

Barco di Flota Fantasma cu bandera di Aruba ta viola tratado y acuerdo internacional



Pagina 3

- **Jayburtt Dijkhoff: "E cartel a spanta"**

Pagina 2

- **Otmar Oduber: Parlamento "leu di ehecuta su funcion"**

Pagina 4

- **Den dies aña: Aruba a duplica su mercado for di Latino America**

Pagina 6

Candela grandi riba tereno di refineria



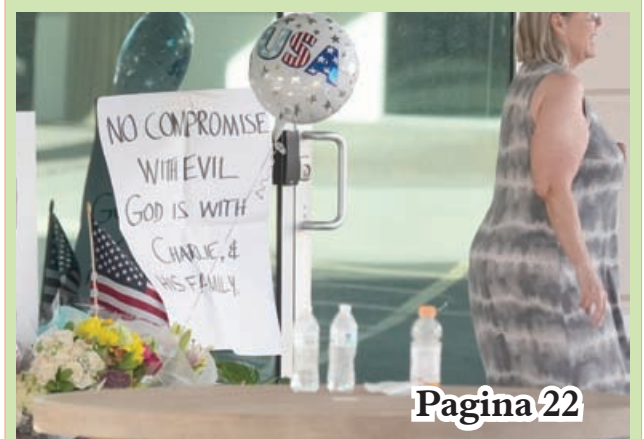
Pagina 17

Venezuela "prepara pa guerra prolonga," segun Diosdado Cabello



Pagina 11

Activista conservador Charlie Kirk ta fayece despues di tiro durante rally



Pagina 22



SCAN FOR MENU



DRUNKENfish

DIVE INTO ARUBA'S FRESHEST SEAFOOD, JUICY BURGERS, AND KILLER COCKTAILS!



FOLLOW US @DRUNKENFISHARUBA



FOLLOW US @DRUNKENFISHARUBA

J.E. Irausquin Blvd 370, Noord, Aruba. Reservations: (+297) 699-5090. WWW.DRUNKENFISHARUBA.COM

Sr. Jayburtt Dijkhoff:

E Cartel a spanta

Diamars ultimo, minister di Salubridad Publico, Mervin Wyatt-Ras a reacciona den un video contra e acusacion y “insinuacion” haci pa Sr. Jayburtt Dijkhoff den un carta abierto. Despues di e reaccion di minister Wyatt-Ras, Sr. Rijkhoff a bisa riba su pagina di Facebook cu “e Cartel a spanta y a pone minister reacciona mesora.”

“Ayerá Pueblo por a tuma nota di mi discurso publico como un ciudadano preocupado pa nos pais. Medio di comunicacion ta yame “un denuncia publico” y a bira viral, pasobra a yega ora pa expone e cartel y combati corrupcion,” Sr. Dijkhoff a bisa den un post riba Facebook.

El a continua bisando cu den e reaccion di minister Wyatt-Ras tin tres punto di remarca. Di prome, e minister “no a desmenti cu e cartel ta existi.” Tampoco e minister “no a contesta tocante e tema y e preguntanan pero a dicidi di ataca mi personalmente. Cu mi sa, un minister no ta ataca

un ambtenaar saliente y un ciudadano comun. Minister a batisami como politico? Ta kico mester pensa aki,” Dijkhoff a cuestiona.

Pa e di tres punto, Sr. Dijkhoff a reacciona riba e declaracion di minister Wyatt-Ras, cu a acusa Sr. Dijkhoff di “conflicto di interes” y “falta di integridad.”

“Laga mi splica precies kico minister a haci aki pa tur hende comprende,” Dijkhoff a skirbi. “Un minister no por divulga informacion personal di un ambtenaar/trahador bao di dje.” Esaki pasobra ta un violacion di derecho di privacidad di trahador publico, y tin un ley y jurisprudencia cu ta prohibi esaki, segun Dijkhoff. “Unico persona cu por duna permiso pa esey ta Gobernador, kieren politicamente minister a comete un infraccion gubernamental.”

Ademas, door di a revela informacion di Dijkhoff, minister a viola principio di bon gobernacion, cu na Hulandes ta yama “zorgvuldigheid en fair play,” segun Dijkhoff a nota.

Segun Dijkhoff, “no solamente minister ta pone nos pensa e ta sigui defende e Cartel,” pero tambe su comportamiento como un funcion cheemplar “maximo” por keda cualifica como:

- “Onrechtmatig handelen (schending privacy & goede naam);
- Schending ambtelijke rechtspositie (LMA);
- Misbruik van bevoegdheid, want het doel is louter politiek”.

Dijkhoff a bisa den su post cu e tin “full e derecho di demanda minister den Corte” pero cu ela dicidi pa duna e minister “un chens pa reconsidera su actonan y mustra pueblo si di berdad e ta para pa integridad of pa e Cartel.”

Tocante e acusacionnan cu minister Wyatt-Ras a haci contra Sr. Dijkhoff, publica den nos edicion di ayer y disponible riba nos website, bondia.com, Dijkhoff a reacciona bisando: “Si bo papia cu bo hefe cu bo tin pensa di kita di trabao fin di luna, anto bo a post algo riba Facebook pa test e interes prome cu bo



lanta cualkier compania, esey ta hustifica nan manda bo cas pa ‘conflicto di interes?’”

Pa finalisa, Dijkhoff a reflexiona bisando cu “silencio ta alimenta corrupcion. Aruba merece miho.”

Por lesa e carta abierto di Dijkhoff, y e reaccion di minister Wyatt-Ras, riba nos pagina di Facebook @bondianoticia of riba nos website bondia.com.

Minister President Mike Eman y Minister Geoffrey Wever:

Ta inicia proceso huridico pa crea Fondo di Inversion

E ley pa crea un Fondo di Inversion ta prioridad di Gobierno di Aruba. Consejo di Minister a aproba pa Departamento di Legislacion y Asunto Huridico inicia e proceso legal pa haci e Fondo di Inversion un realidad. Crea un Fondo di Inversion ta prioridad pa Gabinete AVP-FUTURO manera palabra den e Programa di Gobernacion 2025- 2028.

Articulo 39 di Ley di Contabilidad ta prescribi cu un “begrotingsfonds” ta ser crea via un ley. Cu un concepto di ley inclui e memorie di toelichting, e proceso legal ta inicia pa asina Aruba haya su Fondo di Inversion. E Fondo di Inversion ta un instrumento di maneho di gobierno pa cada aña pone e sumanan publico disponibel y inverti esakinan na beneficio di Aruba su desaroyo.

Como instrumento di maneho e Fondo di Inversion lo facilita inversionnan di gobierno. Gobierno tin dos



rol importante den desaroyo di Aruba. Banda di facilita e condicionnan necesario pa stimula inversionnan di sector priva, gobierno tambe tin cu duna contenido concreto na su rol di haci inversionnan. Inversionnan publico ta crea banda di actividadnan economico ta duna sector priva y inversionistanan internacional e confianza y siguransa necesario pa por sigui inverti den tur sectornan di nos economia. Esaki ta forma

parti di e vision y maneho di Gabinete AVP-FUTURO pa duna e beneficio di desaroyo economico back na comunidad, segun un comunicado di gobierno.

Via e presupuesto aproba pa Parlamento di Aruba, fondonan publico lo wordo aloca cada aña den e Fondo di Inversion. Pa 2026 Gabinete AVP-FUTURO lo aloca 50 milyon florin den e Fondo di Inversion. Areanan di prio-

ridad ta entre otro inversionnan den embeyecemento di tur districtonan, enseñanza, centro di Oranjestad y San Nicolas y vecindario, casnan social y pa adultonan mayor, transicion di energia y desaroyo di tereno di e refinaria. Via e Agenda di Inversion, cada programa di inversion lo wordo financia cu fondonan publico disponibel den e Fondo di Inversion.

Den creacion di e fondo lo

crea e posibilidad pa incorpora Hulanda den un maneho conhunto di e fondo si logra Hulanda su participacion pa medio di e conversion di e pagonan di e “covid-lening” den contribucion na e Fondo aki. Durante su bishita na Hulanda den e dianan aki Promer Minister mr. Mike Eman lo sigui planta e concepto di cooperacion aki cu Hulanda. Tambe lo mira si un cierto momento no por yega na un Fondo di inversion pa henter Reino pa cubri inversion, pero tambe pa crea reservanan pa momentonan di eventualidad y contratiempo manera Covid.

Cu huramentacion riba 28 di maart, Gabinete AVP-FUTURO den un esfuerzo colectivo ta trahando hunto pa ehecuta e Programa di Gobernacion 2025- 2028. Crea e Fondo di Inversion ta prioridad di maneho y ta bira un realidad pa inverti fondonan publico cada aña den desaroyo di nos comunidad segun minister Geoffrey Wever.

Minister di Asunto Exterior tocante barco nabegando cu bandera falso di Aruba:

Barco di Flota Fantasma cu bandera di Aruba ta viola tratado y acuerdo internacional

Recientemente, minister di Exterior, David van Weel a contesta pregunta cu parlamentarionan di Tweede Kamer, Jan Paternotte (D66) y Derk Boswijk (CDA) haci na minister di Asunto Exterior y Secretario di Estado pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino relaciona cu e articulo “Schaduwvloot onder valse vlag”, entrega dia 22 di juli ultimo.

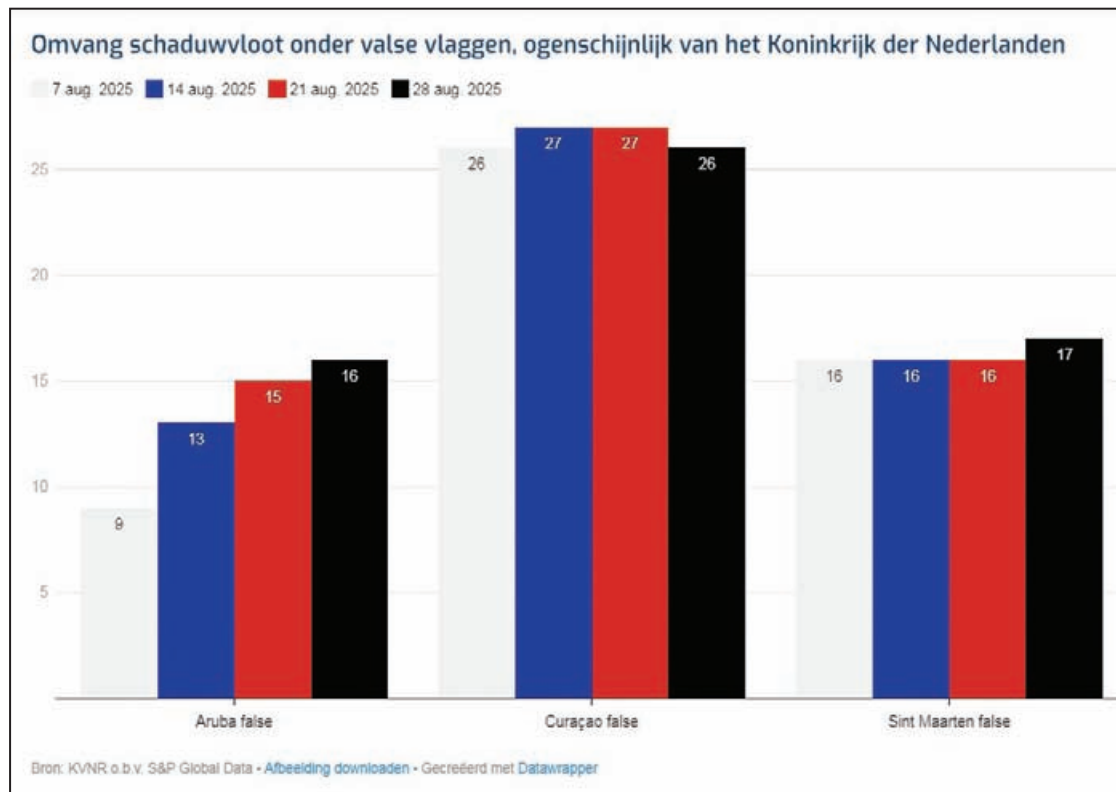
E contestanan di minister Van Weel, den un carta publica dialuna ultimo, a bira mas relevante pa Aruba despues cu e siman aki, medionan di comunicacion di Reino a informa cu wardacosta Hulandes a intercepta un barco den Lama Nort cu tabata nabega bao bandera falso di Aruba.

Dia 8 di september ultimo, Volkskrant a reporta riba accion enfoca di wardacosta Hulandes, unda pa prome biha un barco di e asina-yama “Flota Fantasma” - un flota di barco Ruso nabegando cu bandera falso pa evadi sancionnan di Merca - a keda intercepta via aereo. Tabata trata di e “White Condor I,” un tankero di petroleo nabegando bao bandera falso di Aruba door di e parti Hulandes di Lama Nort. E barco tabata riba lista di sancion Europeo desde mei, segun un articulo di kvnr.nl.

Fin di augustus ultimo, KVNR a publica hallazgo di inspeccionnan mustrand cu 59 barco di e Flota Fantasma tabata abusando bandera di Aruba, Sint Maarten y Corsou. Dies di e barconan aki ta riba lista di sancion. Bandera di Aruba y Sint Maarten no ta vincula na un registro di barco reconoc internacionalmente, loke ta haci nan uso fraudulento.

E intervencion di wardacosta ta un stap importante. KVNR (Koninklijke Vereniging van Nederlandse Reders) ta boga pa medidanan structural basa riba cooperacion internacional pa efectivamente combati e practica ilegal aki.

KVNR ta nota cu actualmente, barconan di e Flota Fantasma Ruso ta nabegando bao bandera di Aruba y Sint Maarten. Checkeonan semanal di KVNR na augustus



2025 den un base di dato internacional a revela cu varios decena di barco ta bulando fraudulentamente e banderanan di Aruba, Sint Maarten y Corsou, y cu e cantidad ta varia regularmente.

Van Weel: “E barconan aki no ta cay bao responsabilidad di registro marítimo di e paisnan”

Minister Van Weel a cuminsa notando cu Corsou si tin un registro internacional di barco, pues barconan registra bao bandera di Reino na Corsou no ta necesariamente nabegando cu bandera falso.

“Combati e evasion di Rusia di sancionnan internacional ta keda un prioridad pa e gabinete,” e minister a nota, agregando cu “ta considera altamente indeseable cu ta evadiendo e sancionnan aki, particularmente ora esaki ta sucede mediante e uso ilegal di un bandera di un di e paisnan di Reino.”

Segun Van Weel, e uso di bandera falso ta un problema cada bes mas comun, y lamentablemente no ta unico. Sinembargo, “e hecho cu Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten ta activo internacionalmente den registra y atende practicanan fraudulentamente asina ta contribui na reputacion internacional di Reino, y mi ta keda comprometi” cu e asunto, el a nota.

E minister a bisa tambe cu preveni evasion di sancion ta un “prioridad absoluto” di e

gabinete, pasobra e evasion ta mina e efectividad di y sosten pa e sancionnan. “Ta p’esey recientemente, ami hunto cu colega di 13 otro pais Europeo a duna un declaracion urgiendo mas accion conhunto y coordina pa efectivamente combati intentonan di Rusia pa evadi sancionnan internacional, especificamente relaciona cu e Flota Fantasma Ruso.”

Contestando si tin suficiente supervision na Hulanda y e otro paisnan di Reino tocante e cantidad di barco cu bandera Caribense cu actualmente ta registra y transportando petroleo pa Rusia of Iran, Van Weel a bisa cu apart di Hulanda y Corsou, e otro paisnan di Reino no tin un registro di bandera internacional. Den contexto di ley marítimo, esaki ta nifica cu barconan nabegando bao e bandera no-existente di Aruba of Sint Maarten ta actuando den violacion di acuerdonan internacional, incluyendo e Convencion di Nacionnan Uni riba Ley di Lama (UNCLOS). Esaki tambe ta aplica riba barconan nabegando cu bandera y certificado di nabegacion falsifica di Corsou.

Sinembargo, na momento di e contesta no tabatin tankero registra oficialmente den registro di Corsou, loke ta nifica cu tur tankero actualmente nabegando bao bandera y certificado di Corsou ta fraudulento.

Pasobra e barconan aki no ta cay bao responsabilidad di registro marítimo di e paisnan, tampoco tin supervision riba e barconan aki for di paisnan den Reino. En general, ta hopi dificil pa track y atende e barconan aki, precisamente pasobra nan no ta registra. E cantidad exacto di barco ta cambia continuamente. Actualmente tin varios decena di barco, incluyendo tankero y otro tipo di barco cu no ta registra.

Van Weel a splica ademas cu barconan registra den registro internacional di bandera di Corsou of Hulanda ta sometí na control estatal di bandera, incluyendo cumpli cu sancionnan internacional. Inspectorado di Transporte (ILT) di ministerio di Infraestructura y Maneho di Awa ta responsable pa esaki na Hulanda, mientras Autoridad Marítimo di Corsou (MAC) ta carga e responsabilidad aki pa Corsou.

Pero esaki no ta aplica na registracionnan fraudulentamente, sin importa bao cua pais dentro di Reino nan ta registra falsamente. Pa registracionnan fraudulentamente asina, tin cooperacion cercano dentro di Reino entre administracionnan marítimo di e cuatro pais den Reino. Ta haci esaki den cooperacion cu ministerio di Exterior y Wardacosta (di Caribe). Delegacionnan di Reino participando den reunionnan na Organizacion Marítimo Internacional

(IMO) ta atende activamente e asunto di e Flota Fantasma.

Adicionalmente, Hulanda ta trahando activamente dentro di marco di UE pa sanciona barco individual, incluyendo e habilidad pa impone prohibicion di puerto riba barconan individual cu lasonan fuerte na Rusia.

Barco cu bandera di Aruba ta viola tratado y acuerdo internacional

Tanten cu barconan nabega bao bandera di Reino Hulandes y ta registra den registro di bandera di Hulanda of Corsou, ta legalmente posible pa e estado di e bandera detene e barco, impone restriccion of hasta revoca e bandera. Manera indica anteriormente, barconan nabegando bao e bandera marítimo no-existente di Aruba of Sint Maarten ta den violacion di tratado y acuerdo internacional, y por considera nan como sin nacionalidad. Esaki tambe ta conta pa barconan cu bandera y certificado Curasoleño falsifica.

Van Weel ta splica cu tin opcion legal pa detene e barconan aki asina cu nan drenta den awa territorial. Ademas, ta posible pa haci inspeccion na wafnan Hulandes. Pafo di lama territorial, e opcionnan ta mas limita; sinembargo, por solicita informacion a base boluntario y ta posible pa escolta barco.

Dos barco cu bandera falso di Aruba

Wardacosta recientemente a tuma contacto cu capitán di dos barco di Flota Fantasma sanciona pa UE, nabegando bao bandera falso di Aruba. A recorda nan di nan responsabilidad pa nabegacion safe di e barco, a solicita documento di e barco, y tambe a escolta e barconan aki a traves di parti di Zona Económico Exclusivo (EEZ) di Hulanda. E accionnan aki a tuma lugar di 17 pa 18 y 27 pa 28 di augustus. E ministerionan involucra actualmente ta trahando riba ki stap adicional por tuma, evaluando posibilidadnan legal y operacional. Ta haciendo preparacion pa habilita inspeccion na unda barconan ta mara bao di e registracion no-existe di paisnan dentro di Reino.

Otmar Oduber (PPA):

Parlamento yegando 40 año di celebracion, pero leu di ehecuta su funcion

Dialuna mainta, parlamentarionan a vota pa e siguiente año parlamentario, cu speransa pa mas direccion democratico. Lider di PPA, Otmar Oduber, a felicita tanto sr. Marlon Sneek, reeligi como Presidente y Sra. Muzanin Wever, reeligi como Vice Presidente. Pero tras di e formalidad aki, Aruba ta sinti un repugnancia total.



Den bispo di 40 año di Status Aparte, nos Parlamento ta mostra hilaridad y hipocresia. Mas cu 2.500 pregunta haci na Gobierno, pero menos di 500 a haya contesta. “Mi mes tin casi 70 pregunta sin niun contesta. Esaki ta un prueba hopi cla: Gobierno no ta respecta e funcion di parlamento, cu ta uno pa controla nan.”

Un parlamento deficiente PPA tabata hopi cla cu nan mensahe: e relacion di e coalicion di gobierno aki ta un ‘matrimonio’ yena di condicion, sin amor y mucho menos confianza. Otmar a señala ehempel cla di deficiencia di Parlamento: un reunion pidi for di 30 di janu-

ari tocante Rijkswet y 7 luna despues ta yam’e y riba dje ta bira schors e reunion den 15 minuut y pone un fecha te dos siman despues. E siman aki e reunion mester tuma lugar, pero te ainda, no a haya niun invitacion. ‘Vragenuren’ segun Reglamento di Ordo no ta sosode, e reunionnan critico, unda parlamento mester haya informacion relevante, e desaroyonan andando y noticia importante no ta tumando lugar. Pues tin mas desordo cu informacion relevante den Parlamento.

‘Yiu nobo’ cu number: HOFA

Otmar Oduber a indica, cu e tema principal pa PPA ta, e forma con ta traha un Rijkswet. El a referi na un documento di 30 di september 2022: Afsprakenlijst Interparlementair Overleg Den Haag y su notulanan. “MEP y AVP ta keda muestra dede riba otro. Ken ta tata, mama, padraastro, madrastra di e Rijkswet y cu e ta un yiu huerfano. Pero nos tur sa, cu e prome dos conceptonan di Rijkswet a wordo

firma e tempo ey door di ex prome minister, durante di un situacion di pandemia. Sinembargo e gobierno aki, no a firma e mesun conceptonan ey, pero a bay crea nan propio ‘yiu’ y a haya e number di: HOFA.”

PPA ta boga pa alternativa Segun Otmar Oduber: “Aruba no tin necesidad, ni obligacion pa un Rijkswet. Tin alternativa: paga e interes di prestamo cu Hulanda di nos propio fondonan, cu un cortamento den nos presupuesto di pais, menos cu 0.01% di nos presupuesto, door di baha gasto den e departamentonan cu no mester existi, ya cu nan por funciona riba nan mes, manera; DTI, DIP, DIV, DOW. Na Hulanda y hopi pais mas, e tipo di tareanan aki ta funciona mihor den e institutonan independiente. E diferencia di interes 3.5% - 6.9% por ta cubri door di tuma e accionnan necesario y asina no ta entrega nos autonomia. Mas ainda, cu Aruba a demostra cu si tin un maneho financiero responsabel por logra un surplus di mas di 500 milyon florin sin

Rijkswet. Si Hulanda kier garantia, ban hinca un “Begrotingskamer” den nos Constitucion, unda si kier cambia e normanan, mester di 2/3 di Parlamento (15 voto). Asina, niun gobierno cu tin mayoria absoluto, por haci y deshaci. Esaki ta mesun garantia cu un Rijkswet tin, pero ta den nos mesun man.”

Finalmente Oduber a subraya cu PPA si a asumi su responsabilidad di sinta cu e gremionan y diferente instancia concerni y dialoga, ta exigi contesta di gobierno, ta pidi pa orden y democracia den Parlamento y control real riba Gobierno. Aruba merece gobernacion serio. Ban drecha na cas prome. Activa control y funcionamiento parlamentario, respeta Reglamento di Ordo y traha cu alternativa local pa cuida y salvaguardia nos dignidad y autodeterminacion.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta representa opinion di Bon Dia Aruba.

Openingsspeech en presentatie recente ontwikkelingen per land

De Voorzitter van de vaste commissie voor Koninkrijksrelaties van de Tweede Kamer, mw. Paul, opende het IPKO in Den Haag en heette alle deelnemers van harte welkom, alsmede allen op de publieke tribune, in het bijzonder de Gevolmachtigde Ministers van Aruba, Curaçao en Sint Maarten en zij die via de livestream de bijeenkomst volgen.

De delegaties namen met belangstelling kennis van de openingsspeeches van de voorzitter van de Staten van Aruba, dhr. Vrolijk, de voorzitter van de Staten van Curaçao, mw. America-Francisca, en de Voorzitter van de Staten van Sint Maarten, mw. Heyliger-Marten. De actuele ontwikkelingen in het land Aruba werden toegelicht door mw. Tromp-Lee, voorzitter van de commissie Koninkrijksaangelegenheden en Buitenlandse Betrekkingen van de Staten van Aruba, die betreffende het land Curaçao door dhr. Thodé, voorzitter van de commissie Rijksaangelegenheden, Interparlementaire Relaties en Buitenlandse Betrekkingen van de Staten van Curaçao, die betreffende het land Sint Maarten door dhr. Brison, vicevoorzitter van de commissie voor Koninkrijksaangelegenheden en Interparlementaire Relaties van de Staten van Sint Maarten, en ten slotte die betreffende Europees en Caribisch Nederland door de leider van de Staten-Generaal delegatie en voorzitter van de Eerste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties, dhr. Rosenmöller.¹

Presentatie en bespreking ongevraagd advies Raad van State van het Koninkrijk over het Koninkrijk, verdragen en het Unierecht

De delegaties hebben een presentatie ontvangen van Staatsraden Mr. dr. N.J. Schrijver en P.R.J. Comenencia MA over het ongevraagd advies van de Raad van State van het Koninkrijk over het Koninkrijk, verdragen en het Unierecht. Het advies bestaat uit drie onderdelen. In de eerste plaats beschrijft het wat er in het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden (hierna Statuut) is vastgelegd over verdragen en hoe dat in de praktijk uitwerkt. In de tweede plaats geeft het uitleg over wat verdragen zijn, hoe ze tot stand komen en hoe ze ten uitvoer gelegd moeten worden, toegespitst op hoe dit werkt voor de Caribische landen in de dagelijkse praktijk. Ten derde gaat het advies in op het recht van de Europese Unie, en op de verdragen die door de EU worden gesloten, de ratificatie door de lidstaten daarvan en de betrokkenheid van de Caribische landen bij deze verdragen.

Uit het advies volgen tien aanbevelingen, die raken aan de capaciteit van de landen voor behandeling en uitvoering van verdragen; het beter inzichtelijk maken en meer zorgvuldig behandelen van de medegedingsvraag en/of het “anderszins geraakt” worden van de Caribische Landen; de waarborgfunctie en hoe die zich verhoudt tot verdragen en verdragsonderhandelingen; de procedures omtrent betrokkenheid van de Caribische Landen bij totstandkoming en goedkeuring van verdragen; en de speciale positie van EU-recht en -verdragen in relatie tot de Caribische Landen en Caribisch Nederland.

Aansluitend vond er een gedachteswisseling plaats, waarbij de Staatsraden tevens vragen beantwoorden vanuit de vier delegaties. Hierbij is onder andere aandacht besteed aan de benodigde capaciteit in de Caribische landen voor dit onderwerp; het tijdig betrekken van de Landen bij de onderhandelingen; het proces van informatievoorziening over lopende onderhandelingen; de status van de Caribische landen in de EU en het gevolg voor de geldigheid van EU-wetgeving en richtlijnen; de werking en gelding van art. 11 van het Statuut; en art. 43(2) van het Statuut, waaronder de benodigde wilsovereenstemming van alle vier de landen en de benodigde samenwerking tussen de landen voor de uitvoering van het artikel.

Bespreking consensusrijkswetten

De vier delegaties spraken in deelgroepen over consensusrijkswetten op basis van artikel 38 van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden aan de hand van de zes aandachtspunten, geformuleerd tijdens het in Sint Maarten gehouden IPKO van 4-6 mei 2022. De daardoor geformuleerde aandachtspunten waren:

- 1) de vrije keuze van landen voor het aangaan van onderlinge regelingen en de te kiezen vorm, temeer daar het in beginsel autonome landsaangelegenheden betreft;
- 2) de positie en rol van de Staten en de Staten-Generaal bij de totstandkoming van consensusrijkswetten;
- 3) het verschil in rechtsgrondslag tussen consensusrijkswetten en overige rijkswetten en onderlinge regelingen;

¹ Link naar de livestream: https://www.eerstekamer.nl/commissievergadering/20220927_korel/verslag

- 4) dialoog, onderlinge afstemming en een open en respectvolle verstandhouding dienen voorop te staan bij het verkrijgen en behouden van consensus;
- 5) het vaststellen van de termijn genoemd in artikel 16 van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden voor het uitbrengen van schriftelijk verslag door het vertegenwoordigende lichaam van het land, waarin de regeling zal gelden;
- 6) het belang van onderlinge afstemming en dialoog tussen volksvertegenwoordigers voorafgaand aan en tijdens de formele wetsbehandeling in de Staten-Generaal.

De gesprekken in deelgroepen gingen deels over de recente ervaringen bij de totstandkoming van het (consensus)rijkswetsvoorstel Caribisch orgaan voor hervorming en ontwikkeling (COHO). In alle vier deelgroepen werd – ook los van de casus van COHO – gediscussieerd over de vraag wanneer gesproken kan worden over ‘consensus’ (en omgekeerd: wanneer dus geen sprake is van ‘consensus’) en wie daar in welke fase bij betrokken is of zou moeten zijn. Wanneer de verslagen uit de vier deelgroepen in ogenschouw worden genomen, kunnen drie conclusies worden getrokken:

1. De regeringen van de Caribische landen zouden met inachtneming van het dualisme vooraf en in het hele vervolgproces moeten nagaan of er voldoende steun in hun parlementen bestaat om te komen tot een consensusrijkswet. Over de aan- of afwezigheid van voldoende steun zouden Nederlandse parlementariërs en Statenleden elkaar in iedere fase van het totale wetgevingsproces actief kunnen informeren.
2. Een preciezere en vollediger procesbeschrijving voor de totstandkoming van consensusrijkswetgeving moet aan alle betrokkenen duidelijkheid verschaffen over hun rol en bevoegdheden. Deze procesbeschrijving adresseert de zes hierboven genoemde aandachtspunten. Aldus moet duidelijk worden wie wat doet op welk moment en aan wie welke – eventueel gedeelde – bevoegdheid toekomt.
3. Eerlijke en open onderhandelingen, alsmede transparantie, dialoog en continuïteit in de informatievoorziening zijn belangrijk gedurende het hele proces, in het bijzonder wanneer een mogelijk beroep op de waarborgfunctie ex artikel 43, lid 2, Statuut aan de orde zou kunnen komen.

Presentatie en bespreking samenwerking / democratisch deficit in het Koninkrijk

De delegaties hebben een presentatie ontvangen van prof. dr. G.J. Oostindie en dr. W.P. Veenendaal over samenwerking en het democratisch tekort in het Koninkrijk. Daarbij gaven zij een samenvatting van hun recent verschenen studie getiteld Ongemak, over de relaties tussen de zes Caribische eilanden en Nederland, waar het ongemak en de knelpunten in de relatie zitten en hoe het beter zou kunnen. Hierbij werd speciale aandacht gegeven aan het democratisch tekort in het Koninkrijk, en verschillende opties om het democratisch tekort te verhelpen.

Aansluitend vond er een gedachteswisseling plaats, waarbij de sprekers tevens vragen beantwoorden vanuit de delegaties. De vraag die daarbij centraal kwam te staan is of de oplossing van het democratisch tekort gezocht moet worden in aanpassingen aan de structuur van het Koninkrijk (Statuut) of dat binnen de bestaande structuur voldoende mogelijkheden bestaan om concrete problemen op te lossen.

Met betrekking tot eventuele structuurwijzigingen hebben de delegaties met elkaar van gedachten gewisseld over de verschillende alternatieven voor het verminderen van het democratisch tekort – zoals het Deens model, rechtstreeks kiesrecht in de Landen voor de verkiezingen van Eerste en Tweede Kamer of een apart Koninkrijksparlement – en de voor- en nadelen van de verschillende alternatieven. Hierbij spelen de staatkundige structuur en verschillende andere factoren mee, zoals de geografische afstand tussen de landen in het Koninkrijk, de verschillende type uitdagingen waar de landen voor staan, de verschillen in bevolkingsomvang, en de rol die taal speelt binnen het Koninkrijk. De parlementen dringen er bij de regeringen op aan om te komen tot een mogelijke oplossing van het democratisch tekort.

Presentatie en bespreking kolonialisme en slavernijverleden

Het brede thema ‘kolonialisme en slavernijverleden’ stond voor het eerst op de agenda van het IPKO. Ten einde stof tot nadenken te geven ten behoeve van de gedachteswisseling van de parlementariërs uit de vier landen onderling in de deelgroepen, gaven drie inleiders een korte presentatie over hoe zij met dit onderwerp aan de slag zijn gegaan.

Dr. V.T. Smeulders, hoofd van de Afdeling Geschiedenis van het Rijksmuseum, vertelde hoe in het Rijksmuseum is gewerkt aan de totstandkoming van de tentoonstelling Slavernij, waarbij zowel

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

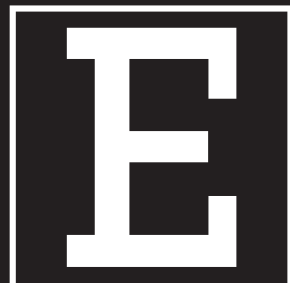
Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Combati droga so, of... *Petroleo tambe den wega...?*

Nos regionta keda haya atencion internacional. Esaki pa motibo di e accion militar di Estadonan Uni den e area aki, segun nan declaracion pa combati narcotrafico via lama. Accion ta bay dirigi specialmente contra Venezuela, den cual ta acusa gobierno di presidente Maduro di ta involucra directamente den narcotrafico. E problema pa nos, como bisiña, no ta cu tin accion contra narcotrafico, pero cu awor ta trata di dos pais cu no ta mucho interesa den respeta ley internacional. Pero por tin mas den wega aki: e petroleo pisa di Venezuela y petroleo di Guyana, explota pa empresa Mericano. E demostracion di forza militar Mericano a conduci na e suceso reciente riba lama entre Venezuela y Trinidad, unda un boto cu segun autoridadnan di marina Mericano tabatin 11 persona a bordo, a keda totalmente destrui, sin sobreviviente, pa forzanan militar di Merca. Naturalmente den un caso asina e opinionnan di e gobiernonan ta totalmente opuesto, pero tin cierto hecho cu e pais atacante mes a aporta. Tabata trata di unboto cu tabata transporta droga y cu tabatin e cantidad di persona ey a bordo. Common sense mester bisa nos cu un lancha cu 11 persona a bordo ta parece mas un embarcacion cu tabata transporta migrante; un practica masha comun entre Venezuela y Trinidad & Tobago, pa e distancia minimo entre ambos pais. Transporta asina hopi hende ta kita espacio pa por transporta mas mercancia. No por exclui tampoco e posibilidad cu tabata transporta tanto hende intencionalmente, pensando cu lo tabata menos probable cu forzanan di marina Mericano lo ataca di e forma fulminante, manera e mesun autoridadnan a splica. Aparentemente por mira e accion aki como un manera di marina Mericano pa establece un ehemplo, un advertencia na e cartelnan cu di awor en adelante ta asina ta bay actua. E pregunta sin embargo ta si mester bay di acuerdo sin mas cu e forma di opera aki. Esaki pa cumenza lo ta un problema pa Reino Hulandes, cu logicamente ta coordina accion den e area cu autoridadnan Mericano, como responsable pa e zona economico exclusivo y den colaboracion cu e islanan cu ta responsable pa nan awanan teritorial. Ta poco probable cu gobierno Hulandes ta di acuerdo cu un manera di opera unda practicamente ta pasa pa loke por considera 'ehecucion extrahudicial', sin intento siquiera di detene e embarcacion. Di banda Mericano ta argumenta cu e transporte tabata pertenece na e banda Tren de Aragua, declara recientemente un organizacion terrorista, y por lo tanto un obheto hustifica pa nan. Tanten marina Mericano ta actua di e forma aki den awanan internacional, no tin nada pa stroba nan, pero e asunto lo cambia dia cu un accion asina tuma

lugar dentro di e zona pa cual Reino Hulandes ta responsable. Ademas, pa loke ta e posicion di Aruba mes, un accion asina den awanan entre Aruba y Venezuela por trece problema serio, den nos porta di cas, na modo di papia. Y no kere cu e violencia no por yega na nos porta; no ta tanto tempo pasa cu un persecucion aereo a termina cu un avion destrui den awanan teritorial di Aruba, sin cu a bin un splicacion drechi ta kico a sucede ey.

Awor tambe nos mester tende cu nos no mester preocupa, cu e asunto ta bao control. Por ta cu e ta, ainda. No mester lubida cu ta trata aki di dos pais, Merca y Venezuela, cu ta duna claro señal di no ta preocupa cu derecho y ley internacional. Nos ta parti di un nacion cu ta bisa di ta cumpli sagradamente cu hustamente ley internacional, pero aki tin claramente un riesgo den keda involucra den un confrontacion militar di escala mayor.

Pero tin mas posible aspecto importante den e confrontacion entre gobierno di Trump y e regimen na Venezuela. Un invasion militar na e pais ey ta parece menos probable, a pesar di hopi speculation internacional den e sentido ey. Venezuela ta un pais grandi cu lo costa hopi tempo y morto pa conquista. Pero Merca su meta primordial lo ta con pa yega na e petroleo Venezolano. E actual confrontacion economico entre Merca y Canada tin como consecuencia cabacu acceso na petroleo pisa Canades, te awor e proveedor principal di crudo pisa na Merca, lo bira hopi menos pasobra Canada a opta pa diversifica su mercadonan, especificamente na Europa y Asia. Y Merca tin mester di crudo pisa pasobra e crudo liviano Mericano no ta brinda e gama amplio di producto (intermedio) cu crudo pisa tin. Ta pesey Merca ta importa crudo pisa y ta exporta un parti di nan produccion di crudo liviano. Por lo menos un parti di e 4,5 miyon bari pa dia cu Canada tabata entrega na Merca na 2024, lo mester bin di otro fuente. Asina Venezuela, cu e reserva mayor di crudo pisa na mundo, lo por bira un alternativa atrobe, si por yega na un situacion na e pais cu ta facilita un acuerdo di suministro, cu esun cu ta goberna e pais. Sin embargo, ta dificil pa visualiza un situacion unda ta logra instala e actual oposicion como gobierno; esey no a logra den mas di 25 aña y probablemente awor tampoco. Ta parece mas probable cu gobierno Mericano ta mustra forza, pa despues yega na un entendimento cu e actual regimen. De paso lo negocia garantia cu Venezuela no ta ataca e inversionnan Mericano den petroleo na Guyana. Cuidao cu Trump no ofrece pa intermedia den e conflicto entre Guyana y Venezuela, aumentando su supuesto candidatura pa premio Nobel...

Parlamentario Xiomara Maduro (MEP):

AVP y FUTURO a traiciona Pueblo cu rijkswet HOFA

Parlamentario Xiomara Maduro ta condena e manera cu gobierno di AVP y FUTURO ta maneha e tema di rijkswet HOFA.

Minister Wever no por scapa cara

Riba e topico cayente di rijkswet HOFA, ta tristo pa mira Minister Wever purba defende su mes bisando cu “Evelyn a traha 90% di e rijkswet HOFA.” Ta un lastima cu Minister Wever no ta asumi su responsabilidad como mandatario di Pais Aruba pa para pa su actonan cu ta bay contra e derecho sagrado di Pueblo pa ta liber pa dicidi den nan mesun cas.

E 10% mas importante ta di AVP-FUTURO

“Si Evelyn a traha riba 90% di e rijkswet mes, e ora Minister Wever mester acepta cu AVP y FUTURO tabata responsa-

bel pa e 10% mas importante cu tabata riba mesa di negociamento entre Aruba cu Hulanda. Contrario na Evelyn cu a informa Parlamento di cada paso cu ela tuma, Minister Wever hunto cu su colega ministernan di AVP y FUTURO a scoge pa traiciona e Pueblo di Aruba. Sin bisa Pueblo nada, AVP y FUTURO a cera deal cu Hulanda y den silencio total, a firma e concepto di rijkswet HOFA y manda esaki pa Hulanda sin bisa Parlamento y Pueblo nada,” Maduro ta bisa.

Un acto di traicion politico

Locual AVP y FUTURO a haci aki ta nada mas cu un acto di traicion politico. “AVP y FUTURO a entrega Aruba su lucha, nos autonomia y e futuro di nos yiunan tras di lomba di Pueblo na Hulanda. Esaki no ta ‘gubernacion ta continuacion,’ esaki ta



traicion politico,” Maduro ta agrega.

Autonomia no ta un ficha pa negocia

Ta bisto cu AVP y FUTURO

a sacrifica interes di e Pueblo Arubano pa un saco di placa di Hulanda, sin un debate publico, ni un voto parlamentario. “AVP y FUTURO

a entrega Aruba manera un ficha riba mesa di negoshi, y e Pueblo no por keda keto pa esaki,” Maduro ta enfatisa.

Pueblo mester actua y bisa ‘No na rijkswet’

Parlamentario Xiomara Maduro ta haci un yamada na Pueblo di Aruba pa rechasa e traicion aki di AVP y FUTURO, y bisa “No na rijkswet HOFA.” Pa mustra malcontento, por yena e formulario cu ta disponibel na Cede di MEP y na e diferente punto unda cu lo colecta firma den diferente distrito. “Nos ta depende di e bos y e accion di Pueblo. Firma e formulario, laga bo bos conta. Aruba no ta na benta y nos autonomia no ta pa regala,” Maduro ta conclui.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta refleha opinion di Bon Dia Aruba.

Den dies aña: Aruba a duplica su mercado for di Latino America

Market Share di 7% na 2015 a bay pa 14% na 2025

Durante un bishita importante na Colombia, Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority (A.T.A.), a comparti un bista profundo riba e crecimiento historico di Aruba den e mercado di Latino America. E bishita actual di A.T.A. na Colombia, a conta cu un presencia special di Minister di Turismo di Aruba, mr. Wendrick Cicilia.

E delegacion a cuminsa nan agenda cu un reunion na e oficina di A.T.A. na Bogota, cu ta representa henter e region di Latino America. E CEO di A.T.A. a subraya e balor di e tipo di biahenan aki, ya cu nan ta permiti un comprension mas profundo di e oportunidad- y retonan di e mercado, cu ta sumamente importante pa e mandatario encarga tambe comprende.

Crecemento conduciendo na diversificacion impresionante y metanan pa futuro

Croes a destaca cu e region di Latino America ta pasando den un momento historico pa Aruba. E ta premira cu e aña aki lo supera 200,000 bishitante for di e region, excluyendo Venezuela, cu den pasado tabata e di dos mercado mas grandi di Aruba.



* E crecimiento di bishitantenan a cera na 38% aña pasa.

* Pa e aña aki, nan ta premira un crecimiento di 15%.

* E meta pa otro aña ta un crecimiento di 9%.

Croes a compara e cifra aki cu e 7% di quota di mercado cu Latino America tabatin 10 aña pasa, ora e oficina di A.T.A. a move for di Venezuela pa Bogota. Aworaki, sin e presencia di Venezuela, e

quota di mercado di Latino America pa Aruba ta na 14%, cu un proyeccion pa alcanza 15% of 16% otro aña.

Relacionnan fuerte y confianza di aerolineanan

E exito no ta un coincidencia, Croes a enfatisa. E ta e resultado di un strategia di diversificacion y e importancia di relacionnan personal, specialmente den e cultura Latino. Un evento cu a ricibi mas

cu 100 persona, incluyendo socionan clave den aerolinea, prensa, y industria di biahe, a sirbi como prueba di e confianza den Aruba.

Croes a menciona con aerolineanan manera Avianca, Copa, Latam, Gol y Wingo ta expresa e deseo di sigui aumenta nan capacidad y frecuencia di vuelo pa Aruba, demostrando un “negoshi hopi atractivo” cu ta benefi-

cia tanto e bishitante como e residente di Aruba.

E CEO a conclui bisando cu e vision ta pa diversifica mercadonan cu e biaheronan di balor halto. Mientras cu Merca ta keda e mercado primario, ta crece otro mercadonan di balor halto, manera Argentina, Brazil y Chile y ta asina crece e “market share” di esakinan laga Merca stabiel.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



ING: Reglanan mas estricto pa trabao freelance ta pone presion riba empleadonan den cuida di salud

(NLTimes) - Empleadonan di cuida di salud ta bao mas presion ainda desde cu e gobierno a tuma accion mas estricto contra freelance falso.

Nan mester traha cu menos hende, investigadornan di ING Research a conclui. "E lista di espera cu ya caba ta largo pa pashent ta den riesgo di bira mas largo ainda."

Di mesun manera cu otro sectornan, empleadonan di



cuida di salud por traha como freelance si nan ta completa-

mente emplea nan mes y ta haci trabao cu no pro ser haci

pa un empleado contrata. Si no, nan mester keda contrata como empleado. Como resultado di esaki, varios freelancer a sali for di e sector di cuida di salud.

Segun ING Research, e freelancernan cu a sali a laga un buraco grandi cu "te awo a keda parcialmente yena pa otro empleadonan flexible of empleadonan permanente." E empleadonan cu ta keda ta compensa esaki pa medio di "proveye mas cuida den me-

nos ora." Sindicato CNV ta di acuerdo cu e trabao ta "casi completamente" cay den man di empleadonan permanente, "ken ya caba ta kedando sin energia." E sindicato a haci un encuesta cu 550 empleado di cuida di salud. 59% di nan a bisa cu nan ta experiencia un peso di trabao aumenta. Segun CNV, empleadonan di cuida di salud a perdu n oportunidad di por haci empleo permanente mas atractivo.

Tata a stop di bebe medicamento prome cu mata su yiu di 12 aña

(NLTimes) - E homber di 46 aña sospecha di a mata su yiu homber di 12 aña durante un episodio psicotico aña pasa a stop di bebe su medicamento 2 luna prome.

Esaki a keda revela den e experto medico su evaluacion di e homber su estado mental, presenta diamars durante un audiencia preliminar den e caso di corte contra e homber di Groningen, AT5 a reporta. Nan a cuestiona si e homber mester pasa sea 1 dia den prison ora di considera su diagnosis psicotico y e circunstancianan rond di e crimen.

Sospechoso Kurt. E aparentemente a stop di bebe su medicamento pa motibo cu el a sufrir di depresion despues di su tata su fayecimento. Como resultado, el a experiencia un episodio psicotico y a asesina su yiu homber di 12 aña, Gianni-Davey. E violencia a tuma luga na E. su cas na Blekerslaan na Groningen, durante un bishita familiar.

E mucha homber, ken a biba cu su mama na Amsterdam, solamente tabata di pasa fin di siman cu su tata. El a ser haya morto den e cas dia 30 di december 2024. Un dia despues a detene e homber mientras e aña tabata cera.



E. tabata na e audiencia dilanti Corte di Districto Noord-Nederland, y a bisa cu e ta destrui cu su yiu homber su morto. "Mi ta kere loke a sucede ta terrible. Mi no tabata mi mes, y mi ta repenti

profundamente," e homber a bisa den cas di corte di Groningen.

Segun e expertonan, E. tabata completamente incompetente mentalmente y desco-

necta di realidad ora cu el a mata su yiu. Nan ta recomenda tratamiento psiquiatrico pa e homber obligatorio, na luga di cumpli un sentencia den prison.

E. su abogado ta argumenta cu su cliente no a ricibi cuida adecua den e periodo prome cu e asesinato a tuma luga. Corte a keda di acuerdo cu e abogado su peticion di somete e dos experto cu a skirbi e rapport tocante E. su estado mental na mas pregunta durante e huicio.

E audiencia ta anticipa di tuma luga dia 20 di november.

Preocupacionnan tocante tasa di vacunacion na Hulanda

(NLTimes) - E servicionan di salud na ambos region Rotterdam y Den Haag a trece dilanti preocupacion tocante e tasa di vacunacion pa baby na dos di Hulanda su 4 ciudad mas grandi.

Rotterdam tin e tasa di vacunacion mas abao di e ciudadannan grandi y na Den Haag, ni un solo bario a logra WHO (Organisacion Mundial di Salud) su tasa di 95% vacuna.

Segun WHO (Organisacion Mundial di Salud), un tasa di vacunacion di 90 pa 95% ta rekeri pa proteha e poblacion contra malesanan suma-



mente infeccioso" manera sarampi. Den e region di Rotterdam-Rijnmond, 79.9% di baby naci den 2022 a ricibi tur nan vacunacion den nan prome 2 aña di bida, Rijnmond a reporta basa riba cifra di servicio

local di salud GGD. Esaki ta un poco mas compara cu aña pasa, sin embargo toch bao di e standard di WHO.

Den e region di Den Haag, no tin un solo bario unda 95% di e babynan ta comple-

tamente vacuna. E cobertura di e vacuna di MMR conta mumps, sarampi y rubella a cay cu 92.2% na 80.9%, Omroep West a reporta basa riba cifranan di GGD Haaglanden.

"Loke nos ta mirando ta cu e tasa di vacunacion ta cayendo rond di e region den añanan recien," Timo Boelsums, un dokter pa control di malesa infeccioso na GGD Rotterdam-Rijnmond a conta e noticiero local Rijnmond.

Segun Boelsums, un tasa di vacunacion bao di e medida critico ta nifica cu muchanan hoben y vulnerable ta den riesgo di haya malesa mane-

ra sarampi. "Otro riesgo ta cu brote lo sucede, cual por causa cu grupo mas grandi lo bira malo. Y esnan cu no pro vacuna, manera baby hopi chikito of hende cu un salud fragil, ta den extra riesgo."

Boelsums ta atribui e caida den tasa di vacunacion aki parcialmente riba e impacto di rednan social. "Storianan fantasma ta circula cu no ta berdad. Tambe nos ta ripara cu hende ta birando cada biha menos y menos familiar cu e malesanan contra cual nos ta vacuna y e riesgonan asocia, y cu hendenan ta confia cada biaha menos den e gobierno."

SER den su Informe Anual 2024:

‘IA ta existi institucionnan mas fuerte’

Conseho Social-Economico (SER) a entrega su Informe Anual 2024 na Gobierno di Corsou. Den e prologo, e conseho ta pinta 2024 como un año di cambio fundamental: inteligencia artificial (IA) ta sigui desaroya su mes como un tecnologia di sistema cu lo tin un impacto comparabel cu mashin di stom, electricidad y internet.

E desaroyo aki ta existi fortalecemento di supervision, regla y conseho independiente den un estado di derecho democratico. “IA mester sirbi humanidad, no debilit’é,” asina SER ta skirbi den un refleho amplio tocante tecnologia y gobernacion.

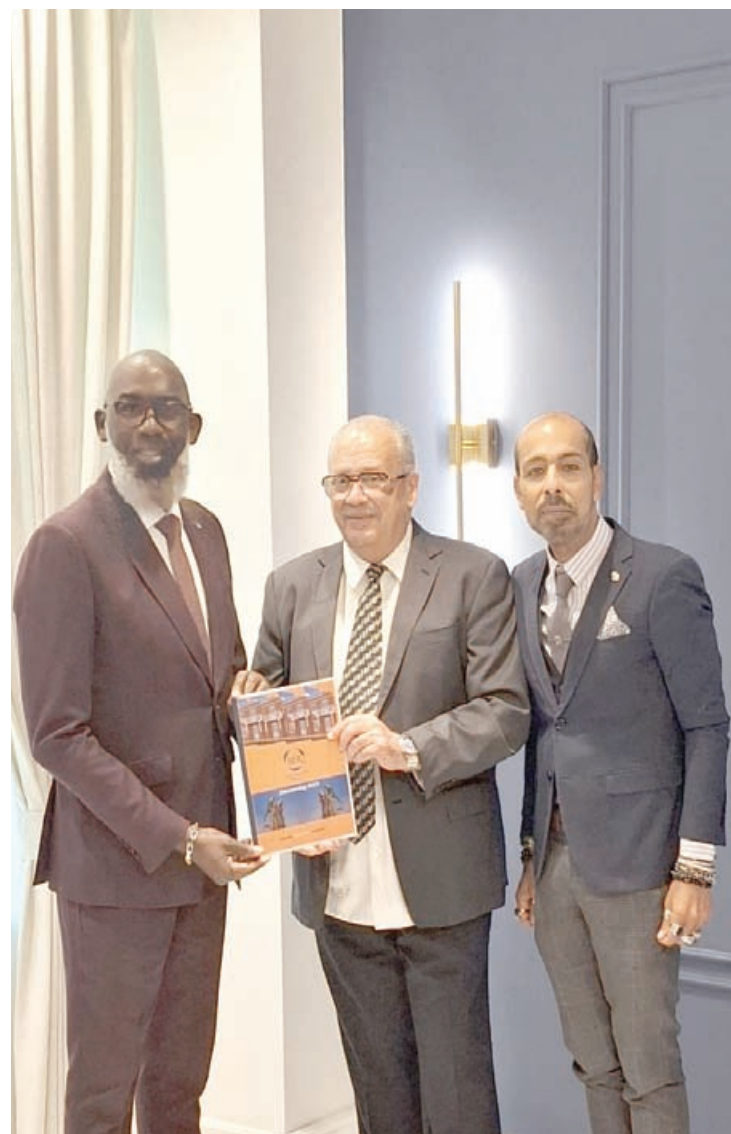
E conseho ta posiciona su mes explicitamente como un institucion di garantia den



proceso di maneho y ley. Den dialogo tripartiet — dunado di trabou, trahado y miembro independiente — maneho di gabinete ta keda evalua a base di evidencia y segun un definicion amplio di prosperidad: Claramente ta evalua crecemento economico hunto cu bienestar social, medio-

ambiente y sostenibilidad.

SER ta pone e agenda di IA den un cuadro socio-economico mas amplio. Den Latinoamerica y Caribe, casi 60% di trahadonan ta activo den economia informal y solamente 53% di poblacion tin acceso na internet. Sin e



condicionnan basico na luga — di infraestructura digital solido y confiabel te na formacion di rednan di proteccion social — exclusion di e beneficiarionan di digitalisacion lo ta un riesgo, SER ta conclui. E meta ta: IA como catalisado di productividad y maneho, teniendo debidamente cuenta cu gruponan vulnerabel.

SER ta indica mas aleu cu, riba nivel di gobernacion, e ‘Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken’ (CGOA) ta e plataforma institucionalisa indica pa garantisa cuadronan imperativo pa IA. Esaki ta inclui evaluacion adelanta di riesgo- y efectonan, supervision humano di e sistemanan, transparencia (maneho di registro di algoritmo y auditoria), proteccion di datonan y formacion/recapitacion di funcionarionan publico. Asina e sector publico di Corsou ta alinea cu principionan internacional pa IA cu ta posiciona e ‘hende central’ y cu ta confiabel.

SER ta apunta tambe un contexto normativo cu ta evoluciona di forma acelera. Regulacion di IA riba nivel di Union Europeo (cu a drenta na vigor na 1 di augustus

2024) a introduci un acercamento basa riba riesgo y a prohibi aplicacion cu tin riesgo intolerabel; UNESCO a aproba un cuadro etico global pa IA den 2021 y Consejo di Europa recientemente, na final di 2024, a ratifica un tratado pa proteha derecho humano, democracia y estado di derecho pa cu aplicacionnan di IA. Segun SER, Corsou lo haci bon di tuma pasonan pro-activo riba e normanan standarisa aki pa garantisa uzo confiabel di IA.

Den 2024, SER a ahusta e agenda di IA na trabou, habilidadnan y prosperidad amplio. Na nivel nacional, e conseho a trece gruponan di interes hunto riba e tema ‘Futuro di Trabou’, cu a resulta den un Manifesto pa Futuro di Trabou cu meta-, dato- y responsabilidad.

Na nivel internacional, SER — como presidente di CESI-SALC (e red regional di conshonan social-economico) y como presidente di AICESIS (e asociacion mundial di conshonan social-economico) — a pone Corsou riba mapa mundial den debatenan tocante digitalisacion y maneho den ambito socioeconomico.

EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

BARCADERA 39A

een perceel eigendomsgrond, ongeveer ±810 m², gelegen te Barcadera, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie T Nummer 1257 (D14548).

Inzetprijs: Afl. 280.000;

Onderhandse biedingen mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning op **24 oktober 2025, om 10:00 uur**

ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

Let op:

In het geval onderhandse bieding (nog) mogelijk is, kunnen potentiële kopers hun bieding(en) uitbrengen door het invullen van een door notariskantoor Helmeyer opgesteld biedformulier, met overlegging van een bankgarantie en geldig identiteitsbewijs.

De bieding dient uiterlijk 14 dagen vóór datum van openbare veiling, schriftelijk en onvoorwaardelijk te worden ingeleverd op het kantoor van Notaris Helmeyer.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer

Elleboogstraat 11-13

Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 1.925.000,-**

*** Afl. 1.250.000,- + Afl. 675.000,- extra**

Sorteo ta hunga diabierna 12 di september 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO



EU kier elimina parti di tratado di comercio cu Israel

Hulanda ta traha riba prohibicion di importacion

(NLTimes) — Europa ta traha pa tuma mas accion en contra di Israel den su guerra continuando den Gaza. E Comision Europeo kier suspende parti di e acuerdo di asociacion cu Israel y impone sancion contra “minister extremista y colonista violento.” Hulanda a uni cu varios otro pais di UE pa traha riba medida nacional pa restringi importacion di colonista Israeli ilegal den e West Bank.



Den su discurso anual na e Parlamento Europeo, transmiti en vivo riba e website di e Comision Europeo, e Presidente di Comision Ursula von der Leyen a insisti pa suspende parti di e tratado di comercio y impone sancion riba Israel. E gobierno Hulandes a caba di pusha pa esaki, debi na e situacion den Gaza.

Von der Leyen a bisa cu Union Europeo “no por permiti keda paralisa” den respuesta na e desaster humanitario den Gaza. “Loke ta

pasando den Gaza a sacudi e consciencia di mundo,” el a bisa. “Hende mata mientras nan tabata roga pa cuminda. Mama sosteniendo baby sin bida. E imagen aki ta simplemente catastrofico.”

“Nos lo propone sancion riba e minister extremista y riba colonista violento, y nos lo

propone tambe un suspension parcial di e Acuerdo di Asociacion tocante asuntonan di comercio.” E Comision Europeo ta suspende tur ayudo directo y pago na Israel, Von der Leyen a bisa tambe. El lo busca apoyo di mayoria pa e medidanan aki, reconociendo cu esaki lo ta un tarea dificil duna con miembro di estado ta dividi riba e tema aki.

Hulanda tambe ta tuma medida na su propio iniciativa, uni cu varios pais di UE pa restringi importacion di colonista Israeli ilegal den e West Bank, minister interino David van Weel di Asunto Exterior a skirbi na parlamento. El no a especifica ki ora e medida lo tuma efecto, aunke el a adverti anteriormente cu un prohibicion di importacion no por ser aregla den un anochi, ta reporta ANP.

E gobierno interino Hulandes tambe ta investiga con ayudo por ser provee pa pais den e region cu ta trata pashent for di Gaza. Segun Van

Weel, recepcion na Hulanda no ta un opcion, pero e gobierno ta considera manda experto medico “pa necesidad di cuido di salud compleho pa cual tin capacidad di tratamiento limita den e region.”

Aña aki, e gobierno Hulandes ta provee €25 milyon pa yuda hende di Gaza, Van Weel a bisa, yamando e “un contribucion substancial pa e necesidadnan medico humanitario den Gaza.” El lo habri atrobe e punto di contacto unda personal cualifica medicamento y otro partido por reporta si nan desea provee ayudo den e region.

For di dia 9 di september, Israel a mata por lo menos 64.605 hende den Gaza, Al Jazeera a reporta basa riba e cifranan mas recien di e Ministerio di Salud Palestino. Por lo menos 19.424 di e hende mata tabata mucha y baby. Rond di 163.096 hende ta herida. E guerra a cuminsa como respuesta na un atake terorista di Hamas riba Israel dia 7 di october 2023, matan-

do 1.139 hende. Adicional na su atakenan riba e region, Israel tambe ta blokea ayudo di drenta e teritorio Palestino den cualkier cantidad significante. Por lo menos 393 hende a muri di hamber den Gaza, incluyendo 140 mucha.

Dialuna, Israel tambe a comete un atake aereo na Doha, Dubai, bisando cu tabatin como obhetivo Hamas. Minister Van Weel a condena e atake. “E soberania di estado mester ser respeta,” el a skirbi riba X. “Mas ademas, e atake no ta yuda acerca un alto-el-fuego entre Israel y Hamas.”

Un vocero di e Ministerio di Asunto Exterior a bisa ANP cu e embahada Hulandes no ta situa den e area afecta. E residencia ta, pero no a ser daña den e atake. “Nos colega na embahada naturalmente ta spanta, pero ta haci bon bao di e circunstancia. Nos ta monitor e situacion di cerca y ta den contacto constante cu nos personal den e tereno.”

Ombudsman ta bisa cu Amsterdam mester haci mas pa proteha mucha sin hogar

(NLTimes) — E derechonan di mucha sin un cas permanente ta “seriamente bao di presion,” segun e Ombudsman di Mucha pa Amsterdam Metropolitan. E consecuencia pa mucha por ta severo, Annemarie Tuzgöl-Broekhoven a skirbi den un rapport.

E cifra exacto di famia sin residencia permanente den e capital no ta conoci. E municipio a reporta trempa e aña aki cu 188 famia a pidi refugio di emergencia entre juli 2023 y juli 2024.

E Ombudsman a observa cu haya un luga pa keda ta bira mas y mas dificil, parcialmente debi na e falta di vivienda. Como resultado, refugio di emergencia ta yena mas rapidamente. “Mas y mas

famia ta forsa di depende di nan propio red. Esaki ta laga mucha den situacion vulnerabel, keda den ambiente sin seguridad of move di sofa pa sofa, algun biaha separa di nan mayornan.”

Segun Tuzgöl-Broekhoven, e situacion pa mucha sin un residencia permanente ta hopi biaha dificil y algun biaha no safe. “E consecuencia den corto plaso y largo plaso pa mucha ta significativo, variando di colocacion fuera di cas te na adicon, problema di salud mental manera depresion of trauma, y hasta keda sin cas mas tardi den bida.”

E Ombudsman a argumenta cu tin insuficiente supervision riba e muchanan ey y nan bienestar. Tuzgöl-Broekhoven ta pusha pa un “evalu-

acion di derechonan di mucha” pa sigura tumamento di decision miho ora duna vivienda.

El a yama tambe e ciudad di Amsterdam pa haci mas pa preveni famia keda sin cas y desaroya “solucion di vivienda creativo.” Adicional, mucha sin cas mester ser monitoria mas cerca.

Tambe a ser reporta diaran son cu 4ciudadgrandi ta urgi e Tweede Kamer, e cas mas abao di parlamento Hulandes pa duna atencion urgente na “e situacion di famia economicamente sin cas.” Wethouder di Den Haag, Rotterdam, Utrecht y Amsterdam a firma un carta declarando cu “ta inaceptabel cu, pesar di yamamento den pasado, e gobierno nacional ta nenga di asumi responsabilidad pa e



muchanan aki.”

Segun e carta, “famia economicamente sin cas” tin un necesidad urgente pa vivienda pero ta cay afo di e Ley di Soporto Social. E ley aki ta obliga municipio pa provee refugio pa hende vulnerable, sin cas. Famia economicamente sin cas hopi biaha no ta cumpli cu e criterio pa ricibi refugio bao di e ley aki. Municipio no ta obliga pa provee nan cu vivienda y no ta ricibi

financiamiento pa haci esey.

Aunke asina, e 4ciudadgrandi hopi biaha ta provee asistencia na e grupo aki, e wethoudernan ta bisa, pasobra “muchanan no mester ser coloca den situacion vulnerable di sofa-surfing.”

Como resultado, presion riba refugio di emergencia ta aumentando.

Argentina: Milei ta habri ministerio back y ta reanuda dialogo cu oposicion

(AP) — Administracion di presidente Argentino, Javier Milei a rebiba ministerio di Interior di e pais diaranson den un intento pa crea aliansa cu gobernadornan di oposicion dlanan despues cu su partido a perde abrumantemente den un eleccion provincial clave.

Tabata un momento inusual unda e libertario radical a duna prioridad na su necesidadnan politico riba su cruzada pa corta gasto.

E reapertura di e ministerio ta yega mientras e partido di Milei, La Libertad Avanza, ta lucha pa preserva su sosten disminui prome cu eleccion nacional di mita termino. E constelacion den Congreso cu ta bay keda eligi na october ta bay ta clave pa e reforma continuo di e presidente di e economia destrui pa crisis na Argentina.

“Den e fase nobo aki, cu nos ta considera esencial pa implementa e reformanan structural riba cual nos a traha, nos ta dispuesto pa reforsa laso cu provincianan cu ta comparti e espiritu di cambio,” Chief of Staff di Milei, Guillermo Francos a skirbi riba X.

Tiki despues di a asumi su cargo fin di 2023 durante e



pio crisis economico di e pais den dos decada, Milei a disolve of corta fondo di mas cu un decena di ministerio como parti di su esfuerzo pa elimina e deficit monumental di Argentina door di elimina e tamaño di estado.

El a disminui e ministerio crucial di Interior – cu historicamente ta maneha relacionnan hopi biaha tenso entre e gobierno federal basa na Buenos Aires, y e 23 provincia di Argentina – na un Secretariado.

Franco a anuncia cu e minister di Interior nobo ta bay ta Lisandro Catalan, un tecnocrata di perfil abao kende a sirbi den ultimo dos gobierno, ambos centro-derecha y centro-iskierda.

El a bisa cu Catalan ta bay

lidera loke el a yama un “mesa rondo federal” cu meta pa construi e lasonan fractura di gobierno cu gobernadornan estatal cu tin influencia riba legisladornan di nan provincianan.

Milei ta bao presion pa expande e base legislativo minuscuro di su partido den eleccion dia 26 di october cu ta refresca casi mita di Congreso.

E partido di e presidente, forma na 2021, no tin gobernador provincial. E tin apenas 10 porciento di asiento den Senado y 15 porciento den Congreso.

Un serie di contratempo congresional – incluyendo legisladornan pasando aumento di gasto di universidadnan publico y nan exito di elimina

e veto di Milei riba beneficio pa hende cu discapacidad – a subraya loke tin den riesgo den proximo eleccion y e costo politico di e desgana di e presidente pa participa den dialogo.

E recorten di gasto di Milei a controla e inflacion severo di Argentina y a encanta inversionistanan stranhero, pero tambe a deprimi actividad economico y a aumenta e tasa di desempleo na e pais.

E victoria den provincia di Buenos Aires pa oposicion Peronista – cu a genera miedo tocante e presidente su posicion cu votadornan – a pone cu e bono, accion y moneda di e pais a cay. E Peronistanan, derota pa Milei na 2023 den eleccion presidencial, ta miho recorda na Wall Street pa nan default riba debe soberano y intervencionnan pisa den economia.

Duda a crece tocante e habilidad di Milei pa sostene su agenda pisa di austeridad teniendo na cuenta un scandal di corrupcion cu a mancha su imagen y un derota mas grandi cu spera den eleccion diadomingo pa e provincia mas grandi di Argentina.

Aceptando e derota humillante di 13 punto di su partido contra e Peronismo den

provincia di Buenos Aires, Milei a priminti di no bandona su reforma di mercado liber. Pero el a reconoce di a haci erornan politico y a priminti un periodo di “auto-critica profundo.”

“No tin opcion pa ripiti eror,” el a bisa su sostenedornan diadomingo ultimo. “Mirando pa futuro, nos ta bay coregi tur nos erornan.”

Milei a parece di move den direccion di e meta ey ayera cu reapertura di ministerio di Interior. Su administracion a bisa cu lo tuma contacto cu gobernadornan modera for di movimiento Peronista di oposicion y e partido conservador PRO di ex-presidente Mauricio Macri.

Durante e prome aña di Milei como presidente, e sosten di politiconan modera pafo di su partido politico a permitie pasa legislacion amplio desregulando e economia Argentino controla estrictamente. Nan sosten tambe a yud’e bypass e Congreso domina pa oposicion pa ehecuta medida economico mediante podernan di emergencia.

Awo, Milei mester gana back nan voto pa pasa su propuesta pa presupuesto nacional 2026, cu e ta spera di entrega na Congreso otro siman.

Mexico ta propone tarifa di importacion nobo riba 1.400 producto pa reforsa produccion nacional



(AP) — Gobierno Mexicano a entrega un propuesta di presupuesto diamars cu lo impone tarifa di importacion nobo riba mas di 1.400 producto – hopi di nan di paisnan Asiatico – pa reforsa produccion nacional na un momento unda Merca ta presion-

ando su partner comercial Nort Americano pa presenta un frente uni contra China.

Secretario di Tesoro, Edgar Amador no a menciona China especificamente, pero a bisa cu e presupuesto proponi pa 2026 lo afecta “paisnan cu

cual nos no tin un tratado comercial.”

E tarifanan ta bay ta dentro di e guia di Organizacion Mundial di Comercio (WTO) y gobierno Mexicano lo ta sensitivo pa cualkier impacto riba produccion of prijs, el a bisa.

Amador a reconoce cu e medida ta tumando lugar “dentro di e discusion y futuro combersacionnan comercial cu nos partnernan Nort Americano,” pero a insisti cu e meta ta pa reforsa produccion y consumo domestico, como tambe reduci deficit comercial.

Mexico ta participando den negociacionnan comercial cada bes mas dificil cu administracion di Trump desde comienso di aña. Presidente Mericano, Donald Trump a

menasa di aumenta tartifa di 25 porciento cu el a aplica anteriormente e aña aki riba algun producto cu no ta cubri pa e acuerdo di comercio liber cu Mexico y Canada.

Mexico a cuminsa aplica su propio tarifa riba algun importacion manera textil na december y a aumenta operacion pa confisca produccion pirata for di Asia.

Ya cu partido gobernante na Mexico tin mayoria den ambos camara di Congreso, ta spera cu presupuesto ta bay keda aproba.

Tabatin rumor di e medidanan enfoca riba importacion Asiatico, y Guo Jiakun, vocero di gobierno Chines, a critica e propuesta na augustus. “Mexico ta e di dos partner comercial mas grandi di China na Latino America, y China ta e di tres destinacion di exportacion mas grandi di Mexico,” el a bisa. “China ta oponer firmemente e restricciones imponi riba China bao varios pretexto y bao coercion di otronan, cu ta haci daño na e derecho y interes legitimo di China.”



Mexico: Explosion masivo ta laga al menos 57 persona herida

(AP) — Un truck di gas a rementa na un autopista di Ciudad de Mexico ayera, mandando candela y huma riba sur di e capital, y heridando al menos 57 persona, algun cu henter nan curpa kima y otronan wardando pa ayudo memey di caminda cu kima y paña destrui.

Alcalde Clara Brugada a yama e explosion bao di un paso eleva di autopista un “emergencia” cu a kima 18 vehiculo y a laga 19 herida den condicion grave. El a bisa cu ainda ningun persona a muri di nan herida, y e heridonan a keda traslada na hospitalnan rond di e ciudad.

Brugada a bisa cu fiscalnan ta investigando e incidente, pero tabata parce cu e truck a rementa despues cu el a bolt-er riba e autopista.

Imagennan cu a autoridannan a circula online a mostra un masa di candela saliendo di un truck, mientras otro video riba rednan social ta muestra decenas di persona ta grita y core for di e explosion. E videonan ta muestra dos homber kende henter nan curpa a parce di sufri kima, cu paña kibra cu a smelt riba e cuero, mientras vehiculonan di emergencia ta core pasa nan.

Cesar Cravioto, secretario di gobierno di Ciudad de

Mexico, a bisa cu e candela tabata “completamente bao control.”

E tanker di gas benta na su banda tabatin e logo di negoshi di energia Silza na su banda, pero den un yamada cu AP, un oficial di e compania cu no kier a keda identifica a nenga cu tabata nan vehiculo, bisando cu nan ta opera solamente di nort di Mexico. E compania no a responde inmediatamente na un e-mail solicitando mas detaye.

Brugada a yega e escena di e explosion tiki despues pa compania teamnan di emergencia, incluyendo bombero y dokter. Bombero tabata ba-



sha awa riba candela saliendo for di e tanker di gas.

E explosion a sucede na un di e autopistanan mas importante saliendo for di capital di

e pais na caminda pa e ciudad di Puebla. Algun ora despues di ceramento, gobierno di e ciudad a habri e autopista ayera nochi.

Peru: Dina Boluarte ta bisa cu lo sigui evalua permanencia den SIDH

(RPP) – “Tur pueblo tin derecho na su libertad, su independencia, su autodeterminacion y pa construi su propio historia, y nos no ta bay permiti intervencion di ningun tipo,” Boluarte a bisa.

Presidente Dina Boluarte a ratifica e posicion di su gobierno, y a afirma cu Peru ta “bay sigui evalua su permanencia” dentro di Sistema Interamericano di Derecho Humano (SIDH), den respuesta na oposicion muestra pa Corte Internacional di Derecho Humano tocante



e aplicacion di e Ley di Amnistia cu su administracion a impulsa.

Dia 5 di september ultimo, e Corte a emiti un resolucion den cual a ratifica “den

tur termino” su disposicion di dia 24 di juli ultimo, den cual a duna ordo pa estado Peruano suspende e tramite y abstene di aplica e Ley di Amnistia pa miembronan di For- sanan Arma, Polis Nacional y comitenan di auto-defensa cu a comete delito den marco di e lucha contra-subversivo den añanan 1980-2000.

Diaranson, for di Palacio di Gobierno, e hefe di estado a resalta cu e norma en cuestion ta reconoce esnan cu a combati den e periodo mencionado, y a cuestiona e presunto actuacion di SIDH cu e

victimanan di dicho periodo. “Unda e reparacion civil pa nos Peru stima? Na e corte mi ta puntra, unda nos reparacion? 20 aña di terror, y unda e reparacion civil pa e 70mil Peruano cu a fayece na man di e mentenan insano aki?” el a referi.

Aunke el a remarca cu Peru lo sigui coopera cu oficina di Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Derechonan Humano (ACNUDH), a bisa cu e colaboracion aki ta bay ser duna “observando, hama bahando cabes.”

Venezuela: Diosdado Cabello cu advertencia nobo pa Merca

“Nos ta prepara pa cualkier guerra prolonga”

(LaPatilla) – E prome vicepresidente di Partido Socialista Uni di Venezuela (Psuv), Diosdado Cabello, a responde ayera diaran- son durante su programa Con el Mazo Dando, na ey informacion reciente di un posible atake militar di precision di Merca na teri- torio Venezolano, contra estructuranan vincula na e Cartel de los Soles.

Cabello a sigura cu e supuesto operacion no tin relacion cu e lucha anti-droga, sino cu un plan di “cambio di regimen” na Venezuela.

“Nos sa cu esey no tin nada di haci cu droga. Nan kier sali di e Revolucion Bolivariano, esey ta loke ami ta yama un cambio di regimen,” el a expresa den su programa trans-

miti pa TVES y VTV.

E funcionario number dos di chavismo a sigura cu tanto Maduro como su siguidor- nan ta cla pa un confronta- cion arma den caso di un ac- cion militar stranhero. “Nos ta prepara di hopi tem- po caba pa cualkier guerra pro- longa. E grupo aki ta prepara. Y pa sorpresa di hopi cria, hasta sectornan opositor a uni na e iniciativa Defende e Pa- tria,” el a subraya.

Di mesun manera, el a recalca cu den defensa nacional “tur cos ta valido, menos hunga pend**,” y a manda un men- sahe na esnan cu – segun el a bisa – ta spera cu e invasion lo ta un proceso lihe. “Esun cu ta kere cu esey ta bay ta un ‘griep y un nister’ ta ki-

boca. E enemigonan di afo ta bay haya un sorpresa teribel, pero tambe e enemigonan di paden.”

Den un tono desafiante, Ca- bello tambe a manda menasa contra oposicion y e actornan internacional cu ta impulsa sancion y intervencion con- tra chavismo: “Si boso primi nos, nos ta primi boso. Pues bisti boso [uniform militar] pasobra loke ta biniendo ta ‘joropito’,” el a bisa.

Ademas, el a adelanta cu e congreso di Psuv, programa pa awe 11 di september, ta bay inclui como punto central e discusion tocante e “guerra di henter pueblo” y un eventual “transicion na e lucha arma.” “Esun cu ta kere cu esaki ta un guerra convencional ta ki-



boca. Laga nan no mira nos niun caminda, pero pa nos ta tur caminda. Laga nan sinti

nos ta hala rosea den nan ho- rea,” el a bisa.

Prins Harry lo reuni cu su tata segun reportahe den media

(AP) - Prins Harry a yega diaranson na Clarence House na Londres pa un reunion cu su tata, Rey Charles III, segun media di Britania a reporta.

E reunion aki lo ta nan prome den mas di 1 año.

Ambos a pone distancia den nan relacion desde cu Harry y su casa, Meghan, a renuncia e bida real y a muda pa California den 2020. Despues di esaki nan a revela publicamente nan conflicto cu e famia.

Tabatin speculacion cu e Duke di Sussex lo reuni cu su tata despues cu e yega Reino Uni pa Dialuna su tercer aniversario di e fayecimento Reina Elizabeth II y pa un serie di bishita na e organizacionnan benefico cu e ta sostene.



E ultimo biaha cu ambos a topa cu otro tabata den februari di 2024, ora cu e prins a bay Londres despues di ricibi

noticia cu su tata a ser diagnostica cu cancer. Harry a pasa alrededor di 45 minuut cu Charles prome cu e Rey a

bay su estado Sandringham pa recupera di su tratamiento pa cancer.

Harry tambe a tin tiki contacto cu su ruman homber, Prins William, heredero di e trono.

Harry tabata na Londres april ultimo, ora cu Corte di Apelacion a rechasa su peticion di restaura proteccion di polis cu a cancela despues cu el a renuncia como un real activo. Charles tabata den un bishita estatal na Italia e tempo aki, pues nan no a logra topa otro.

E caso mes tabata un impedimento pa mehora e relacionnan pa motibo cu e ta involucra Harry criticando e rey su gobierno den corte. Sinembargo na momento cu tur cos a caba, cambio a bira un posibilidad.

Inmediatamente despues cu e caso a caba, Harry a bisa cu

e lo “stima un reconciliacion cu su famia. No tin punto den sigui pleita cu otro,” el a bisa BBC riba e dia cu e caso a keda resolvi. “Bida ta precioso. Mi no sa con hopi tempo mas mi tata tin.”

A pesar di esaki Harry tabatin un tono poco amistoso cu por kibra e speransa di repara e kiebrot familiar. E prins den varios ocasion a bisa cu e decision di retira su seguridad a ser haci bao direccion di e hogar Real den un esfuerso pa controla su persona y su casa mientras cu ta pone nan seguridad den riesgo.

“Loke mi ta haya dificultad pa pordona, y loke semper mi lo haya dificil di pordona, ta e decision cu a haci den 2020 cu ta afecta mi bida diario y cu ta conscientemente pone ami y mi famia den peliger,” Harry a bisa.

Sinembargo cu e demanda fuera di caminda, e ambiente alrededor di Charles y Harry a cuminsa cambia.

Den juli un ekipo nobo cu ta mancha Harry y Meghan su comunicacionnan, lidera pa Los Angeles su Meredith Maines, a ser mira riba balcon di un club di miembro priva na Londres papiando cu Tobyn Andreae, e Rey su representante di prensa. Riba diadomingo The Mail tabata presente pa saca potret di loke e corant a yama “E cumbre secreto di paz cu Harry.”

Sin importa ken a duna e corant e informacion, e ta ilustra un cambio mirando cu e reunion aki no lo a tuma luga si e asina yama ‘principal’ no lo a duna nan consentimiento.



Campaña di MEGA di Aruba Bank a kibra record den su año di celebracion



Aruba Bank ta gradici tur 175 empleado y voluntario, car dealer y motorcycle dealer y cliente cu a deposita nan confianza den e banco durante di MEGA Car Sales 2025.

E campaña di MEGA di Aruba Bank a kibra tur record di benta di auto durante di su celebracion di 100 año di existencia! E evento di benta di auto mas anticipa di tur año den comunidad a culmina cu un tremendo actividad na Aruba Bank su sucursal na Camacuri caminda cu clientenan por a bishita tur e car dealernan presente, All to Car, Garage Centraal, George's Cycles, Jossy Motors, Motorworld, Stern, Topcar, Toyota, Yrausquin, y Ultimate Automobiles y por a compara oferta, y modelo di auto den un ambiente agradabel y organiza.

Na tur esunnan cu a logra “lock nan deal”, masha pabien!

Aruba Bank ta sumamente agradeci pa e sosten continuo di nos comunidad, y nos partnernan comercial, cu año tras di año ta sostene e evento aki.

Keda pendiente pa anuncio di e comprador cu a gana su auto, te na un balor maximo di AWG 100.000, cu lo wordo anuncia dia 30 di september 2025.



Casa di Kristin Cabot ta pidi hues mantene divorcio priva

“Mi yiunan ta den riesgo”

(TMZ) - Kristin Cabot y su ex pareha, Andrew, posiblemente no ta di acuerdo den medio di nan divorcio y ambos a pidi hues mantene e proceso di e divorcio priva.

Andrew a entrega un mocion den corte di New Hampshire luna pasa, poco despues cu Kristin a pidi divorcio, durante su consentimiento na su ex pareha di mocion di mantene e divorcio y e proceso en general priva den su totalidad.

Basicamente, Andrew ta bisa cu e y Kristin ta di acuerdo, cu nan no kier pa e atencion cu nan divorcio lo genera



despues di e incidente cu a sucede na concierto di Coldplay.

Un tempo atras, Kristin a bira noticia ora cu dos persona a ser gara ta brasa otro riba pan-

taya durante un concierto di Coldplay. Ora cu nan a ripara cu nan ta riba e pantaya, e personanan aki a core sconde y e dos persona ta Byron, ex CEO di Astronomer y Cabot, ken tabatin funcion di HR na e mesun compania. E video, publica pa un muhe yama Grace Springer, a haya atencion online inmediatamente y a causa cu a hasta cuminsabende articulonan cu e tema aki.

Andrew ta bisa cu e lo haci e divorcio un caso confidencial pa “provec e famia y e muchanan e cantidad mas grandi di proteccion y privacidad cu NH Law ta permiti.” Ta importante di nota cu e

divorcio aworaki ta cera pues ta duna impresion cu e hues a bay di acuerdo cu Andrew y Kristin. Tambe, aparentemente Andrew ta habri na yega un acuerdo fuera di corte, pa motibo cu el a marca den un di e documentonan cu el a considera yega un acuerdo via mediacion.

Andrew finalmente a papia tocante e momento di su ex pareha na e concierto di Condplay, cu un representante bisando PEOPLE cu Andrew y Kristin tabata “amigablemente separa varios siman prome cu e concierto na Coldplay.”

Oprah Winfrey ta selecta Elizabeth Gilbert su memoir nobo pa su club di buki

(AP) - Elizabeth Gilbert su “All the Way to the River,” un memoir cu ya caba a genera combersacion online, ta Oprah Winfrey su scogencia nobo pa e club di buki.

Den Gilbert su buki, publica e siman aki, e autor ta skirbi tocante un infidelidad consumidor cu Rayya Elias, ken tabata temrinalmente malo y destructivo. Elias tabata un amigo pa ken e autor a laga su casa. Gilbert ya caba tin

un historia influencial y bon conta di transformacion - cuminsando cu e fenomeno cu a bende miyones, “Eat, Pray, Love” un biahe spiritual cu ta caba cu Gilbert casando cu e homber (Jose Nunes) di ken eventualmente e lo divorcia pa ta cu Elias.

“Cu ‘Eat, Pray, Love,’ Elizabeth Gilbert a cuminsa un movimiento,” Winfrey, ken a entrevista Gilbert den 2012 a bisa den un declaracion diamars. “E memoir nobo aki

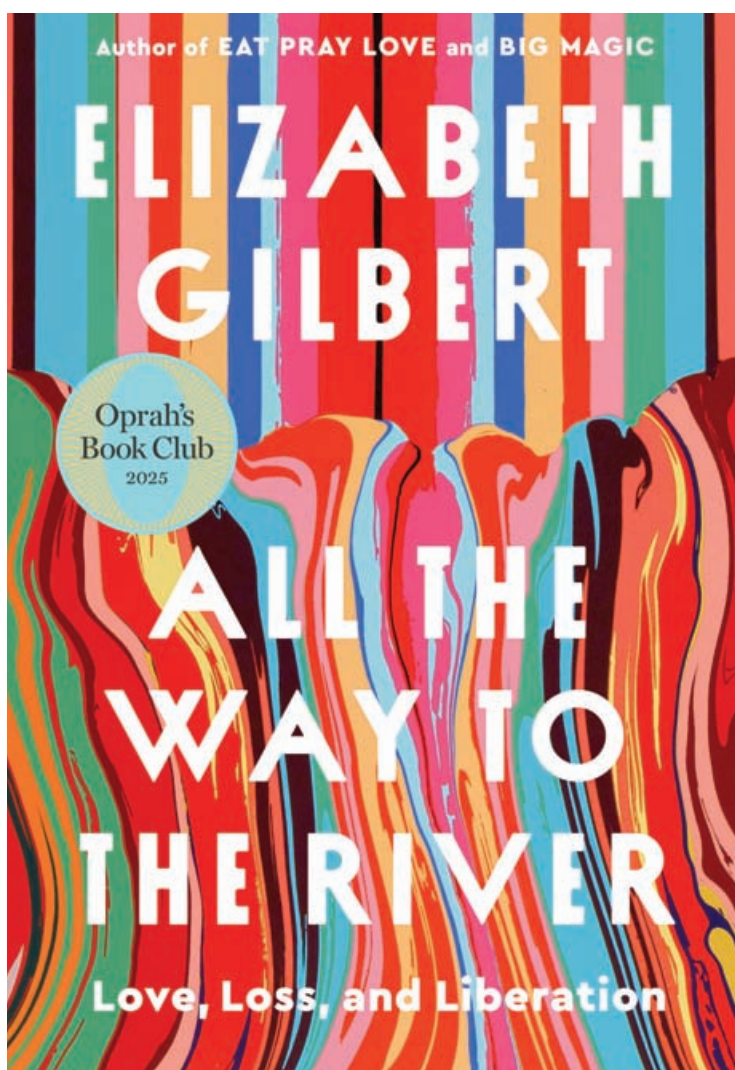
ta mesun poderoso - curu y profundamente sanador. E ta comparti su alma, su berdad y ta ofrece e lectornan e curashi pa enfrenta di nan.”

Winfrey recientemente a entrevista Gilbert na Starbucks, cu e cadena e presentador actual di su club. Nan combersacion por ser mira riba Winfrey su canal di YouTube y otro outletnan di video.

Gilbert su buki tabata bon promovi prome cu Winfrey su promocion. Siman pasa, New York su revista The Cut a papia tocante esaki y The New York tambe a haci un publicacion cu a genera critica amplio riba rednan social, notablemente tocante Gilbert su confesion cu el a pensa di asesina Elias, ken su adiccionnan e autor tabatin miedlo destrui nan dos. (Elias a fayece den 2018.)

“Gilbert ta conta su storia cu Rayya como un test di universo. Tuma un infidelidad, hince den un cantidad inmenso di sufrimento mutuo y mira ki color tur cos ta bira,” Tolentino a skirbi.

Manera decenas di scogencia pa e club di buki prome cune, Gilbert a haya sa di e noticia via un yamada inespera for di Winfrey.





Sip champagne, savor in fresh, flavorful dishes, and celebrate Sunday in style

Unwind with an à la carte brunch in the Caribbean's most romantic setting, where every table offers a stunning oceanfront view. Whether you choose the cool comfort of elegant indoor dining or our open-air deck, you'll enjoy refined service, exquisite cuisine, and a relaxed ambiance like no other.

Located at Bucuti & Tara Beach Resort



Adults only - Cashless No groups over 6	\$70 per person (including one bottle of Champagne per couple)	Reservations Required +297 583-1100 ext. 109 elements@bucuti.com
--	--	--

Atleta Gout Gout ta generando comparacion cu Usain Bolt prome cu campeonato di coremento

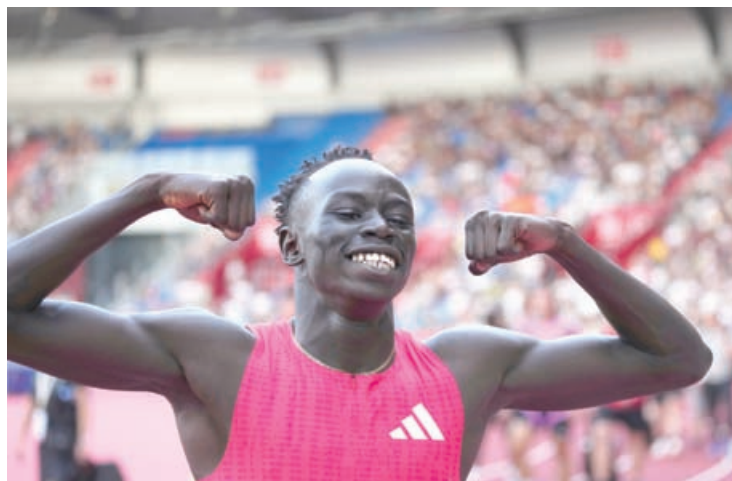
(AP) - Gout Gout lo purba competi atrobe cu campeón mundial Noah Lyles, lidia cu e comparacionnan inevitable cu Usain Bolt y despues core bay back scol na Australia.

E campeonato mundial di coremento lo ta un curva cortico pero educativo pa e hoben di 17 aña cu a sacudi e mundo di e deporte.

Gout lo competi den e careda di 200 meter cu ta inclui strea Mericano Lyles na Tokyo Olympic Stadium. Unda e tin speranza di baha e record Australiano un bi-aha mas. Den december el a bira noticia ora cu el a core 20.04 seconde y kibra e record nacional cu tin desde 1968, haciendo e, e hoben di 16 aña mas lihe den historia di e distancia. El a baha esaki na 20.02 na Ostrava Golden Spike reuni na juni.

Emocion trepan Gout lo drenta e campeonato mundial, cual lo cuminsa di-asabra, den posicion number 16 den e 200 - e no a logra drenta e lista di 100 ni tampoco e categoria di 4x100 relay. E ta casi 4 aña mas hoben cu e siguiente coredo mas hoben den World Athletics' su top 16. El a nace un decada despues di Lyles, ken a gana por lo menos 3 campeonato mundial di categoria 200 y a gana oro Olimpico di 100 na Paris aña pasa.

“E por tin 17 na, pero mi ta kere ta posible pa e yega e final di 200 meter na Tokyo, cual lo ta un logro extraordinario na su edad - te hasta Usain Bolt no por a haci esey,” comentarista di deporte Bruce McAvaney a bisa den Australia su SBS TV. “E ta bay ta algo fascinante pa wak su storia desaroya.”



Ciertamente e tin e atencion di fanaticonan di deporte tur caminda na Australia, unda Gout ya caba ta pronostica di gana oro na e Olimpiada di 2032 na Brisbane.

Gout a conta cu dos tempo bao di 20 seconde, cu 19,84 y 19,98 den april, sinembargo ningun di nan dos ta considera legal pa motibo cu biento tabata riba e limite

permiti. Hasta sin e dos temponan bao 20 aki, e ta den e top 7 den historia den categoria di half-lap sprint, un lista cu ta inclui Bolt.

“Mi velocidad top ta mi secreto, pues mi djis mester enfoca riba e prome 100, prome 50 y asina cu mi sali for di esey, mi sa cu mi por core pasa hende,” Gout a bisa. “Pues keda relaha, keda

enfoca, y djis sigui.”

Su tata Bona y mama Monica a muda for di Sur Sudan via Egipto pa Australia y a yega den 2006. Gout Gout a nace den december di 2007 na Ipswich, un ora ley via bus for di e ciudad anfitrión di e Olimpiada pa 2032 Brisbane.

“Actualmente, e ta sinti great pa motibo cu tur hende kier ser compara na Usain, pero cierto momento e ta un tuki abrumador,” Gout ta expresa riba su perfil di Australian Athletics. “Awo cu mi a crece y mi ta untiki mas maduro, mi circulo realmente ta yuda mi keda nivela y mi ta basicamente purbando di saca mi nomber eyfo. Aunke mi ta core manera Usain Bolt, mi ta parce tambe den algun manera. Mi ta djis purbando di ta mi mes.”

Malik Beasley bao investigacion di NBA a causa di acusacion di wega di placa

(TMZ) - Aunke Malik Beasley no ta suheto di un investigacion federal di wega di placa, NBA ta haciendo su trabao den e acusacionnan serio involucrando e atleta.

E liga a bisa ESPN cu e ta conduciendo su propio investigacion contra Beasley despues cu un agencia di apuesta a detecta interes inusual den bet pa su estadisticanan

den januari di 2024. Beasley su abogado, Steve Haney, a conta ESPN cu e ta den “cooperacion completo” mientras e liga ta conduci su investigacion.

Algun siman pasa Beasley a ricibi noticia for di Eastern District of New York cu a libera su persona di e investigacion despues cu e oficialmente a conduci un conecta na e temporada di 2023-24, ora

cu e tabata un miembro di Milwaukee Bucks. Net prome cu el a bira e suheto di e investigacion, e tabata den dialogo pa firma un extension cu Detroit Pistons ... unda e tabatin un averahe di 16.3 punto y 2.6 rebound cada wega durante e campaña di 2024-25.

Algun dia atras, Malik a publica riba su Instagram, bisando cu un decision ta



“cerca.” “Aña 10 ta yegando. Probablemente esun mas interesante di nan tur. Y e emta

ta keda mescos ... ta miho cu e aña anterior.”

Federacionnan deportivo ta traha pa mehora conocimiento riba tur tereno di maneho Capacity Building Training Fase II ta sigui cu enfoka riba finanzas pa federacionnan local

Dialuna anochi ultimo a continua cu e lesnan di Capacity Building Training Fase II, unda cu e siguiente grupo di federacionnan a trata e tema di presupuesto, maneho financiero y con pa incorpora esaki dentro di e proyecto di traha un plan strategico.

Comite Olimpico Arubano (COA) ta contento di por tin Ernst&Young (EY) presente pa asina presenta e topico aki y alabes yuda cu e proyecto durante e les door di contesta cualkier pregunta cu e fed-



eracionnan por tin.

Rodney Danje di EY ta conta un poco mas di e anochi in-

formativo aki y ta gradici tur federacion cu a participa activamente.



Torneo di Softball "Balls Out" a continua:

Royal Power Tat Fat ta derota Los Angeles 7-6 den un wega yena cu tension

Durante e weekend tras di lomba e Torneo "Balls Out" organisa pa e ekipo Suicide Squad bou dirigencia di Jourick Blanco y directiva a continua riba veld di Centro di Bario Noord. E torneo "Balls Out" ta pasa pa e segundo buelta unda e crusen lo inicia e weekend binidero mientras e finalnan lo tuma lugar 26 y 27 di September proximo.

Royal Power ta pasa den wowo di hanga:

Royal Power Tat Fat actual campeon di Copa Noord 2025 a bolbe mira accion diadomingo ultimo den e grandioso torneo di Balls Out. Esaki ta di 5 wega di Royal Power Tat Fat den e prome ronda y e biaha aki Royal Power a enfrenta e fuerte ekipo Los Angeles. Kelvin Silvania kende porcierto a derota y knock out Kudawecha Redskin den e prome buelta ta inicia e wega pa busca su di dos victoria mientras Ray Bernabela a subi monticulo pa Los Angeles.

Nestor Romero y Aaron Ballesteros ta subi base den bom di prome inning y e cuarto bate Ray Bernabela ta topa e prome lansamento y ta benta esaki tras di muraya den deep left pa manda Los Angeles ariba 3-0. Royal Power ta keda busca forma pa bin back den wega y den cabez di 3 inning Giandrick Lacle ta conecta hit pa impuha e prome 2 caredanan pa Royal Power



pa corta ventaha 3-2. Den cabez di 4 inning Royal Power ta rally un bes mas pa 2 careda y ta bay ariba 4-3. Los Angeles no ta baha cabez y den bom di 5 ta anota 2 careda pa pone Los Angeles ariba 5-4. Royal Power ta empata den cabez di 6 inning riba un cuadrangular den profundidad di rightfield di Guyon Cannister. Royal Power ta piki 2 careda mas den cabez di 7 inning riba triple di Edmar Tromp y hit impuhador di Gillian Wernet pa bay ariba 7-5.

Den bom di 7 inning Los Angeles no ta entrega y ta anota un careda pa corta ventaha mientras Kenny Hart cu un diving catch sensacional den rightfield ta percura pa e di dos out. E cuarto toleto di Los Angeles Ray Bernabela ta tuma turno cu careda di empate na segunda ta saca un line drive durisimo pa leftfield unda Xanron Dijkhoff

ta core dreña y fildea esaki riba tenchi di su sapato pa asina completa e di tres out pa termina e wega pa Royal Power por a celebra. Sigur un tremendo partido yena cu emocion y gran hungadanan pa ambos banda. Boxscore final Royal Power 7 careda, 16 hit, 3 error y ta laga 8 coreador den circulacion.

Los Angeles 6 careda, 11 hit, 3 error y ta laga 7 coreador na base. Mihor bateadornan pa Royal Power Tat Fat a resulta Gillian Wernet di 4-3, Leander Angela, Xanron Dijkhoff y Sendley Danies tur a bay di 3-2, Guyon Cannister tambe a bay di 3-2 incluyendo un cuadrangular mientras Giandrick Lacle a bay di 4-2. Pa Los Angeles a destaca na plato cu e carabina den man Nestor Romero 4-3, Willie Yrausquin 3-3, Ray Bernabela di 3-2 incluyendo un homerun, Juan Chirino



y Carlos Sanchez a bay di 3-1. Kelvin Silvania ta cubri henter e ruta y ta pone su di dos victoria riba su nomber. Ray Bernabela por mira atras riba un tremendo wega cubriendo 7 inning pero mester conforma su mes cu e derota.

Royal Power lo crusa den e di dos ronda contra B6 esta Party Squad. Logrando un victoria Royal Power Tat Fat lo pasa pa hunga den e tercer buelta e siguiente siman contra e ganador entre Venezuela y Yoyo's Power.

Weganan di e torneo Balls Out ta continua weekend binidero Diabierna, Diasabra y Diadomingo. Diabierna awor cuminsando pa 7 pm

Pasa veld di Centro di Bario Noord weekend binidero y goza di e tremendo ambiente di e Torneo Balls Out!



Descubrimiento nobo di un Rover di NASA na Mars ta duna indicacion di posibilidad di bida antiguo

(AP) — E rover yama Perseverance di NASA na Mars a descubri piedra den un canal di riu seco cu por contene señalnan potencial di bida microscopico antiguo, científico a reporta diaranson.

Nan a enfatisa cu analisis profundo ta necesario di e muestra colecta door di Perseverance — idealmente den laboratorio na Tera— prome di saca cualkier conclusion.

Mientras a reconoce cu e ultimo analisis “ciertamente no ta e conclusion final,” e hefe di mision científico di NASA Nicky Fox a bisa cu ta “e mas cerca cu nos realmente a yega na descubri bida antiguo na Mars.”

Desde cu el a cuminsa explora Mars desde 2021, e rover no por detecta bida directamente, ni pasado ni presente. En bes, e ta carga un drill pa penetra piedra y tubo pa contene e muestranan colecta for di lugarnan considera mas adecuado pa sostene bida miles y miyon di aña pasa. E muestranan ta wardando pa yega na Tera — un plan ambicioso cu ta suspende manera NASA ta busca opcion mas barata y mas lihe.



Yamando e un “descubrimiento emocionante,” un par di científico cu no tabata involucra den e estudio — Janice Bishop di Instituto SETI y Mario Parente di Universidad di Massachusetts Amherst — a rapidamente señala cu proceso no-biológico por ta responsabel.

“Esaki ta parti di e motibo pakico nos no por bay asina leu pa bisa, ‘A-ha, esaki ta prueba positivo di bida,’” e investigador principal Joel Hurowitz di Universidad di Stony Brook a bisa The Associated Press. “Tur loke nos por bisa ta cu un di e splicacionnan posibel ta bida microbiológico, pero por tin otro manera pa haci e conhunto di carac-

teristicanan cu nos ta mira.”

Con cu ta, Hurowitz a bisa cu ta e candidato mas bon y mas convincente te awor den e busca di e rover pa señalnan potencial di bida di tempo pasa. Tabata e muestra number 25 colecta; e total ta awor 30. E descubrimientonan a aparece den e revista Nature.

“Lo ta asombroso pa por demostra concretamente cu e caracteristicanan aki a ser forma pa algo cu tabata biba na un otro planeta miles di miyon aña pasa, berdad?” Hurowitz a bisa. Pero ainda si esey no ta e caso, ta “un les balioso den tur e maneranan cu naturalesa por conspira pa gaña nos.”

Colecta zomer pasa, e muestra ta for di piedra di lodo, color cora, den Neretva Vallis, un canal di riu cu algun tempo a carga awa den Krater Jezero. E península di piedra scur aki, conoci como e formacion Bright Angel, a ser inspecciona pa e instrumentonan científico di Perseverance prome cu e drill a sali.

Hunto cu carbon organico, un bloki di construccion di bida, Hurowitz y su team a haya partícula chikito, yama simia di poppy y mancha di leopardo, cu tabata enrikeci cu fosfaat di hero y sulfur di hero. Na Tera, e combinacion kimico aki ta e productonan secundario ora microorganismo ta consumi materia organico.

“No tin evidencia di microbio na Mars awe, pero si cualkier tabata presente na Mars antiguo, nan tambe por a reduci mineral di sulfato pa forma sulfur den un lago manera Krater Jezero,” Bishop y Parente a skirbi den un editorial acompañante.

No tin evidencia di bida actual na Mars, pero NASA durante decada a manda nave espacial na Mars pa busca ambiente cu por a tin awa den pasado pa sostene bida.

Ora Perseverance a lansa na 2020, NASA tabata spera cu e muestranan lo por yega na Tera pa prome di añanan 2030. Pero e fecha aki a move pa añanan 2040 manera gasto a aumenta te na \$11 biyon, atrasando e esfuerso di recuperacion.

Te cu e muestranan a ser transporta for di Mars pa nave espacial robotico of astronauta, científico lo mester depende di substituto di Tera y experimento di laboratorio pa evalua e factibilidad di bida Marciano antiguo, segun Hurowitz.

E Administrador interino di NASA Sean Duffy a bisa cu presupuesto y tempo lo dicta con pa sigui di e e miho manera, y hasta a lanta e posibilidad di manda team sofisticada na Mars pa analisa e muestranan na e planeta cora. “Tur opcion ta riba mesa,” el a bisa.

10 di e tubonan di muestra di titanio colecta door di Perseverance a ser coloca riba e superficie Marciano algun aña pasa como un backup pa e restonan abordo di e rover, tur parti di e mision pa recuperacion di NASA cu ainda no ta claro.

Elon Musk a perde su corona di persona mas rico namundo na man di Larry Ellison

(AP) — E co-fundador di Oracle Larry Ellison a tuma e titulo di hende mas rico di mundo for di e titular di hopi tempo Elon Musk diaranson, segun e tracker di rikesa Bloomberg, ora cu balor di accion den su compania di software a aumenta mas cu un tercer parti den un par di minuut asombroso den mundo comercio.

Un hende cu a bandona su estudio, Ellison di 81 aña su balor ta awor \$393 biyon, Bloomberg ta indica, varios biyon mas cu Musk, kende tabata e persona mas rico di mundo pa 4 aña consecutivo. Accion den un di e posesion mas grandi di Musk, Tesla, a sigui un direccion opuesto di Oracle, cu a cay 14% te awor e aña aki desde diamars.

E cambio den e tabla di liderazgo a bin despues di un re-

portahe di ganashi extraordinario di Oracle impulsa pa ordennan di multi-biyon dollar di clientenan mientras e carera di AI ta intensifica.

Otro organisacion di noticia cu un historia largo di calcula e persona mas rico di mundo, Forbes, ainda tin Musk na e top, na \$439 biyon. Bloomberg a pone su fortuna netto na \$385 biyon. E diferencia ta den con e dos ta calcula e balor di e compania di raket SpaceX di Musk, entre otro posesion priva.

Cu e fortuna creciente di Ellison diaranson, e por financia e estilo di bida di 5 miyon famia Mericano pa un aña, rond di e poblacion completo di Florida, lagando nan tur bandona nan trabao, asumiendo e entrada mediano di un cas Mericano.

Of Ellison por a simplemente



bisa Sur Africa completo pa tuma un vakantie pa un aña y

no produci nada, basa riba su producto interno bruto.

Candela di yerba den refinaria yegando e tankinan a forma peliger



Diaranson mainta a drenta informe di un candela den e refinaria pariba di e reserva di fuel y e candela tabata mobilisando rapidamente.

Pura pura bomberonan mester a drenta accion y a pidi refuerzo di bomberonan di aeropuerto y Tanki Flip e situacion a empeora ora e candela tabata menasa hasta e panelnan solar.

E huma a cuminsa afecta hendenan na San Nicolas ambulance tambe a ser envolvi pa e habitantenan cu tabata ser afecta pa e huma.

Harris ta bisa cu laga decision di reeleccion den man di Biden tabata 'imprudente'



(AP) - Ex Vice Presidente Kamala Harris ta bisa cu tabata "imprudente" pa Democratanan laga den man di Presidente Joe Biden dicidi si e kier persigui un otro termino aña pasa, pero e ta defende su habilidad di por haci e trabao, segun parti di su buki nobo.

Harris, den parti di su buki "107 Days" publica diaranson, ta skirbi cu mientras preguntanan a surgi tocante si Biden, e tempo aki di 81 aña, mester busca un reeleccion, e y otronan a laga e decision den man di dje y Primera Dama Jill Biden.

"E tabata gracia, of e tabata imprudencia? Mirando back, mi ta kere cu tabata imprudencia," Harris a bisa.

E declaracionnan aki ta e prome biaha cu Harris ta publicamente critico di Biden su decision di postula atrobe - un decision cu a mir'e ta retira den juli di 2024 despues di un debate desastroso, lagando Harris carga cu e partido Democratico y na final

perde contra Republicano Donald Trump.

"Loke tabatin den wega tabata demasiado," Harris ta skirbi den e buki. "E no tabata un decision cu mester a laga den man di ego di un individuo, un individuo su ambicion. E mester a ta hopi mas cu un decision personal."

Biden su oficina no a duna comentario.

Durante e campaña y despues di esaki, Harris a evita critica di e presidente banda di ken el a traha y a defende su persona den medio di preguntanan tocante su habilidadnan mental. Den e parti saca for di e buki, Harris ta sigui defende Biden su habilidad pa haci e trabao sin embargo ta describi su persona den 2024 y specialmente na momento di su "debate" como "cansa."

"Riba su pio dia, e tabatin conocemento profundo, mas capacidad di tuma decisionnan y cu hopi mas compasion cu Donald Trump den su miho dia. Pero cu 81 aña, Joe a cansa. Esey ta ora cu su edad a sali y pone tambalia fisica y verbalmente," Harris a skirbi. "Mi no ta kere e ta un sorpresa cu e debate a sucede net despues di 2 biaha tras di otro na Europa y un biaha pa West Coast pa un recuadacion di fondo na Hollywood. Mi no ta kere e tabata falta di habilidad."

Harris ta bisa cu si e tabata kere cu Biden no tabata apto, e lo a bisa esey pa lealtad na su pais.

EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

SABANA LIBER 386

een perceel eigendomsgrond, ongeveer ±222 m², gelegen te Sabana Liber, deel uitmakend van de percelen kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L Nummer 94 (D2937) en Eerste Afdeling Sectie 93 (D2938).

Inzetprijs: Afl. 200.000;
Onderhandse biedingen mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning op **24 oktober 2025, om 10:00 uur** ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

Let op:

In het geval onderhandse bieding (nog) mogelijk is, kunnen potentiële kopers hun bieding(en) uitbrengen door het invullen van een door notariskantoor Helmeyer opgesteld biedformulier, met overlegging van een bankgarantie en geldig identiteitsbewijs.

De bieding dient uiterlijk 14 dagen vóór datum van openbare veiling, schriftelijk en onvoorwaardelijk te worden ingeleverd op het kantoor van Notaris Helmeyer.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer

Elleboogstraat 11-13

Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com

Accidente di cadena cu 4 auto involvi y un persona herida banda di Weng Kee na Piedra Plat



Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Weng Kee na Piedra Plat mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un

accidente di cadena unda 4 auto a dal tras di otro. E auto mas dilanti un Toyota Rav riba e caminda pa bay ariba a para pa duna un auto pa subi e caminda y e Toyota Yaris no a ripara esey y a bay dal tras di e Rav, tras di e Yaris e Hyundai Grand i10 su tras a bay dal tras di e Yaris y

consecutivamente un di 4 auto Toyota a bay dal tras di e Grand i10.

Debi na e multiple impacto e persona den e Yaris a resulta herida. Na yegada di e ambulans a atende e victima na e sitio mes.

Auto a pone señal pa bira, pero e motociclista su tras no a ripara



Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti ex-Bushiri Hotel, mesora a dirigi tanto polis como

ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e

chauffeur di un Suzuki Celerio bayendo pabao a pone señal pa bira pero e motociclista su tras no a ripara esey y el a bay dal tras di e Celerio y a

dal abao.

Debi na e caida e motociclista a resulta herida na prome instante a pidi pa ambulance

pero despues a cancel'e ora cu ta djies algun rasca minimo el a haya.

Pa falta di preferencia, un coredo di scooter electrico a resulta herida



Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Cocorobana, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a bin compronde cu e dama chauffeur di e Kia Celtos no a para pa duna preferencia na un coredo di scooter electrico y esaki a bin dal riba e taira di dilanti banda robes. E coredo pa evita e impacto fuerte a bula for di e scooter y a cay herida su pia y rudia. E tabata keha di basta dolor y ambulance a atende y transporte pa hospital.

Ultimo dia pa haci peticion pa termijnuitbetaling pa estudiante cu tin Arubalening PROME cu augustus 2025 ta 15 di september 2025

Desde 12 di mei 2017 e Landsbesluit voorwaarden studieleningen (LbVS) a drenta na vigor y ta regarda rekisitonan cu e studentenan mester cumpli cu nan pa por bin na remarca pa un Arubalening. A haci adaptacion na aña 2021 y awor nos ta trahado cu e Landsbesluit di 14 september 2023 (LbVS-23).

Articulo 19 di e LbVS-23 ta indica cu e pago di e studiele- ning – Arubalening ta sosede den 2 termino pa cada aña academico.

Esaki kiermen cu entre 15 di juni y 15 di september 2025 por entrega e peticion pa bin



na remarca pa pidi termijn- betaling. E termijnbetaling aki ta pa cubri e temporada di Augustus pa December 2025. Esaki nos ta yama periodo 1.

Entre 15 di november 2025 y 15 di februari 2026 por en- trega e peticion pa bin na re-

marca pa pidi termijnbetaling cu ta pa cubri e temporada di Januari 2026 pa Juli 2026. Esaki nos ta yama periodo 2.

E estudiante mester pidi esaki. E pago di e termijnbetaling no ta bay automaticamente. E estudiante mester haci peti- cion pa esaki y di e siguiente forma:

E estudiante mester log in den su Arubalening account. Ta haci esaki via di e Arubalening Portal riba website www.ea.aw. Click riba e tab Uit- betaling y upload e docu- mentonan rekeri:

Prueba OFICIAL di (her) inschrijving di e aña escolar 2025/2026 di e instituto di

Enseñansa (onderwijsinstel- ling) cu e estudiante ta bishi- tando;

Prueba OFICIAL di e lista di cifra/transcript (studievoort- gangsoverzicht) di aña esco- lar 2024-2025;

Prueba di un seguro valido pa e aña escolar 2025-2026. Esaki no ta conta pa studian- tenan di Aruba.

Na momento cu tur tres docu- mento ariba menciona ta na ordo lo aproba e uitbetaling y e estudiante lo ricibi e pago di Arubalening riba e cuenta di banco registra cerca nos. E proceso aki ta dura entre 4 pa 6 siman, pero nos ta purba di accelera e proceso aki.

Si e documentonan no ta corecto of falta informacion lo desaproba e peticion di uitbetaling. Ta pidi e studian- te pa sigui e instrucionan den 'reacties' di e afgekeurde uitbetaling y load up e docu- mentonan necesario y cor- ecto.

Pa e estudiante por haya e pago e mester tin minimo 60 porciento di e credits – stud- iepunten. Nos ta evalua cada 2 aña y na momento cu e stu- diante no ta cumpli cu esaki nos ta stop e Arubalening conforme articulo 28 inciso c.

Conforme articulo 28 inciso l di e LbVS-23 ta termina e pago di Arubalening di inme- diato den caso cu e estudiante no haal e propedeuse dentro di 2 aña cu el a cuminsa haya

studielening.

Conforme articulo 24 un estudiante por suspende – schort op e Arubalening pa un periodo minimo di un semester of seis luna of no mas cu un periodo di 1 aña pa e por sigui tene su derecho condicional riba e Arubalening. Es decir si keda sin pidi e Arubalening pa mas cu 1 aña tambe ta termina e Arubalening conforme articulo 28 lid h.

Den caso cu bo ta un studi- ante cu a haya Arubalening entrante Augustus 2025 bo persona no ta bin na remarke pa e termijnuitbetaling di periodo 1 cu ta cubri e tem- porada di Augustus pa De- cember 2025. E studentenan aki a ricibi un startpakket pa cubra Augustus pa December 2025.

Keda up-to-date dor di acudi regularmente na nos web- site www.ea.aw como tambe sigui nos via social media (facebook y instagram) @ educationaruba.

Pa cualkier pregunta por tuma contacto cu seccion Studiefaciliteiten en -begeleiding via nan WhatsApp only line 594- 4140 of por manda un mail na arubalening@ea.aw. Por pasa personalmente tambe cerca nos na Stadionweg 37. Nos no ta tuma yama pero por haci un peticion si pa nos callback.

Invitacion pa un Tridiüm na Honor di Señor de los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa

Grupo di nobena y Cas di Oracion “Cu Confiansa y Fe den Señor de Los Milagros di Buga” bou guia di Filomena Croes, Glenda y Shon Pe Krozendijk y nos lidernan Spiritual Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono Michael Nicolaas di parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general pa asisti na Santo Sacrificio di Misa di nos di 20 aña di nos Tridiüm na honor di Señor de Los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa na Misa Birgen di Fatima na Dakota.

Cuminsando Diahuebs 11 september te cu diasabra 13 september 2025 pa 5.45 di atardi cu un Santo Rosario .

Triunfo di e Cruz Glorioso y Fiesta di Señor de Los Milagros di Buga ta diadomingo 14 september 2025, cuminsando cu un Santo Rosario pa 4.45 atardi, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 6’or atardi. Musica y canto ta na encargo di koor “Amigonan di Hesus “.

Dialuna 15 september Fiesta di Mama Maria Dolorosa nos Patrona, 6.45pm. tin un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7or di anochi.

Resultado Sorteo			
Sepembert 10			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2979	0512	2031	2589
8157	9605	SUPER5	7983
9205	4206	-	5568

MERDIA	ANOCHI
 Sorteo # 4738 1893 3164 2260  X5  Sorteo # 4738 1094  X3  Sorteo # 2794 5876  Sorteo # 4738 2261 Sagitario  Sorteo # 1612 781  X2	 Sorteo # 8645 7776 6386 8586  X2  Sorteo # 7689 1317  FP  Sorteo # 2394 2376  Sorteo # 6448 7694 Capricornio  Sorteo # 1378 344  X5

 Sorteo # 2626 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 21 x Match 4 637 x Afl. 12,00	03-09-15-18-21 Joker 27 Letter E Proximo Jackpot 675.000,-
 Sorteo # 6944 0 x Jackpot 5 x Match 4 129 x Afl. 8,00	18-24-28-29-30 Proximo Jackpot 53.000,-

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 1.250.000,-
Afl. 1.925.000,-	

 Sorteo #	





Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
del Pueblo : Seroe Preto:
Tel. 582 1253 Tel. 584 4833

EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116/582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Cera conoci cu e Zaagvis, un bishitante historico den nos awanan

E sorto cu nos ta bay trata den e relato aki su nomber científico ta *Pristis pectinata*. Aki na Aruba nan ta yam'e zaagvis, na Corsou nan ta yam'e, pisca di zag y na Ingles, Smalltooth Sawfish. E ta un pisca cu un cabes peculiar y ta reconoce pa su snuit largo y plat cu na e rand tin careda di djente parecido na un zaag.

E zaagvis tin 22 pa 29 djente cada banda di su snuit. E sorto aki su curpa tin e forma di un tribon pero realidad ta, cu e ta un tipo di chucho (rays) cu nan caicay y boca ta bou di nan curpa. Su color ta shini-shi of color oleifi te bruin na e parti ariba di su curpa y bou di su curpa ta blanco.

E sorto di zaagvis *Pristis pectinata* ta un di e cinco especienan di pisca tipo zaagvis. Tur zaagvis ta pertenece na un grupo di pisca cu yama 'elasmobranchs' cu ta inclui chucho y tribon. 'Elasmobranchs' no tin weso y nan skelet ta traha di cartilage/kraakbeen, un tehidu fuerte pero mas flexibel cu weso.

E zaagvis ta come principalmente pisca pero tambe invertibra manera cangreu y cabaron. E ta un pisca cu ta uza sistema electro sensorial cu ta detecta si tin presa den cercania. Nan ta biba den lama tropical of den area caminda riu ta topa cu lama di Oceano Atlantico. Nan ta sinti nan confortabel den awa di poco profundidad y



tin biaha nan ta drenta den area di awa dushi di riu. E zaagvis su tamaño por yega un largura total di 7.6 meter pero e tamaño mas grandi confirma ta di 5 meter y mey cu un peso di 350 kilo.

Un embra por haya 7 pa 14 yiu, esakinan ta nace cu nan zaag completamente forma. E embaraso di e zaagvis ta dura 12 luna y e embra ta duna luz cada cada dos año.

Aki na Aruba historicamente nan tawata bin den nos awanan y den algun negoshi hende a expone e zaag di e pisca aki como un obra di triunfo. Awo ta haya mayoria di e sorto aki na costa di Florida. Nan menasa ta perdida di habi-

tat y keda pega den redanan accidentalmente. E habitat specifico cu nan ta frecuenta ta di matanan di mangel tam, como cu nan ta uza esaki pa nan area di cria. Nan tambe ta un especie cu ta bolbe bek na e mesun luga cu nan a cria. E otro menasa ta ora e zaagvis keda pega den redanan, e piscadonan ta matanan en bes di losnan y laga nan bay liber.

Danki na e organisacion NOAA fisheries pa contribui cu e potret y informacion. Tambe na e organisacion Sawfish Conservation Society cu tin interes pa traha hunto cu DNM riba foyeto di conscientisacion na Papiamentu pa nos area.

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente te brevemente hopi nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:44pm
Subida di solo : 6:29am

Biento:
Modera for di direccionnan

generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Aire relativamente seco den region lo stroba desaroyo di nubianan cu por produci awasero. Weer generalmente seco lo domina durante e periodo di pronostico aki. Un ola tropical lo drenta parti oost di Caribe awe anochi pa mañan mainta y lo trece humedad den region local durante e weekend venidero.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:



Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: tranquil te modera, rond di 2 te 3 pia.
Na partinan oost te noord-west di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Ela sali for di e bida aki serenamente, drenta na sonjo eterno sin sufrimento y rondona di amor, Nos lo keda recorda su bondat su consenshi y e amor sin medida cu ela comparti cu tur esnan cua konose di dje, su paz lo keda semper den nos curason



Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

Sr. Agripino Lampe
Mihor conoci como: "Ovito of Buchi"
*15-02-1936 †06-09-2025

Na number di su:
Casa: Aura Jarsagaray-Lampe

Yiunan:
Oneilda Lampe
Myra Lampe
Jorge y Maria-Eugenia Lampe-Baron
Edseline y Angelo Meulens-Lampe

Nieto/anan:
Jurgen Angela & Mary-Laine Feliciano
Marny Bes & Joanne Maduro Na Hulanda
Vernima Angela & Courtney Wouters
Jordy Lampe Justin Lampe
Gincent, Ginyra Winklaar
Jayseline Meulens

Bisanieto/anan:
Georgina Bes (Na Hulanda), Georgiana Bes (Na Hulanda), Xiondrick Angela, Joshvier De Cuba (Na Bonaire), Georgia Bes (Na Hulanda), Keivy-Ann Angela, Qlaine Wouters

Rumannan y Famia, Swa y Cuñanan y Famia
Sobrinu y Sobrinanan Primo y Primanan. Comer
Compernan, Ihanan, Amigo/anan, Amistadnan y
Ex Coleganan Di Taxi(54)

Famia: Lampe, Jarzagaray, Baron, Meulens,
Angela, Bes, Winklaar, Wouters, Feliciano,
Maduro, Rosel, Paesch, Flanegin, Odor,
Koolman, Rosario, Kelly, Albertsz, Kock,
Winterdaal, Atencio, Schotborg, Anthonij, Croes,
Quant, Werleman, Curiel, Nunez, Vrolijk,
Figaroa, Hodge, V/D Biezen, Dirks, Penja,
Carolina, Dabian, Tromp, Luidens, Zambrano,
Geerman, Langedijk, Maria, Dubero, Rasmijn,
Bello, Hoek y Willems.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
algun miembro di famia

Condolencia lo tuma lugar diahuebs 11 di
september 2025 di 7or pa 9or di anochi na
Aurora Funeral Home.

Acto di entieru lo tuma lugar diabierna 12 di
september 2025 di 2or pa 4or di atardi na Misa
Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues
lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entieru nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Elio Tromp
*08-04-1952 - †02-09-2025

Na number di su:
Rumannan:
† Serapio y † Ani La Rosa
† José (Joy) y † Viola La Rosa
† Cornilio La Rosa y † Rosa v/d Biezen
† Wawa y † Siska La Rosa
† Efrain y † Benita Milano
† Guillermo Tromp
† Virginia Stuart-La Rosa y † Godfried Stuart
† Maria Marcelina La Rosa
† Sira Amelia Maduro-La Rosa y † Carlos Maduro
† Gloria Milano

Ayudante: Sylvia Ridderstap-Maduro

Amiga(o)nan:
Natasha Ramazar
Maritza Silie
Geraldin Giraldo Vargas
Victor Wong Damian
Amara Wong Dominguez

Famia: Tromp, La Rosa, Maduro, Stuart,
Milano, Franken, v/d Biezen, Croes, Dirks,
Danje, Sno, Ridderstap

Subrino(a)nan, primo(a)nan, bisñanan
y conocirnan y demas famia na Curacao,
Venezuela, y Hulanda

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 12 di
september 2025 di 2or pa 4or di atardi na Aurora
Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

I said. "Oh That y
had the wings of a
dove!
I would fly away and
be at rest.
Psalms 55,6.



Cu inmenso tristeza
na nos curason,
pero conforme cu
boluntad di nos
Creador, nos ta
anuncia Fayecimento
di:

Jeanette Filomena Kluijtmans Wernet
Cariñosamente yama: "Netty", "Tanti", "Moma".
*07-11-1950 - †05-09-2025

Sra Viuda di: † Petrus Hendrikus Kluijtmans.

Mama di:
Rosalda Kluijtmans
Rachelle Kluijtmans

Moma di:
Yeandra Lee
Zue Yek Lee
Yochen Lee y Celyna Thiel.

Bisamoma di: Aeverly Lee

Rumannan:
† Cerilio "Cis" Wernet.
Rigoberto "Chando" y Florentina Wernet Paniagua
Monte de Oca.
Rudolf "Doy" Wernet y Flordelina Santos.
Helena Wernet.

Manera ruman:
Luisa "Betty" Petrocchi.
Anna Werleman.
Swiinda Hengeveld.

Sobrinu y sobrinanan:
Giovanni y Margelain Wernet Ras y yiunan.
Raynold Wernet.
Mirianda y Benjamin Boekhoudt Wernet y yiunan.
Sue-ann y Christopher Caroline Wernet y yiunan.
Cedric y Kiara Lacle Vandrepol y yiunan.
Ronald y yiu.
Charina del Rosario y yiu.
Jasmine Wernet y Nestor Quintana y yiu.

Amistadnan stima di cas:
Lucia y Nady Werleman, Lucien de Cuba,
Rosa Kock, Jan y Corrie van Lier,
Margreet de Kort, Armando.

Primo y prima mas serca:
Sierra Arends
Randolph Arends
Michael Arends

Demas primo y primanan stima, bisñanan,
conocirnan y demas Famianan na Aruba, Boneiro
Curaçao y Hulanda.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida
cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home, diahuebs
11 september 2025, di 6or pa 8or di anochi.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Si nos a lubida un of mas persona nos ta pidi nos
sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.



FIND US ON
BONDIA
ARUBA
www.bondia.com
ALSO AVAILABLE ON
f i d x

Activista conservador Charlie Kirk ta fayece despues di tiro

(AP) - Charlie Kirk, ken a converti for di un activista conservador na scol hoben den un podcaster top, luchador di cultura y aliado di Presidente Donald Trump, a ricibi un tiro fatal diaranson durante un di su presentacionnan publico pa cual e ta conoci na un college di Utah. E tabatin 31 aña.

Kirk a fayece haciendo loke a converti su persona den un forsa politico - haci mitin pa derecha na scolnan, e biaha aki Utah Valley University.

Su tiro ta un den e cantidad creciente di atakenan contra figuranan politico, for di e asesinato di legislador Democratico estatal y su casa na Minesota



personal di Donald Trump Jr., e ex presidente su yiu mas grandi durante e campaña electoral general.

Pronto despues, Kirk a bira un presencia regular riba calbe, unda el a drenta gueranan cultural y a haya elogio di e presidente e tempo aki. Trump y su yiu homber hopi biaha a papia na conferencianan di Turning Point.

Kirk su punto di bista Cristian evangelico tabata combina cu su punto di bista politico, y el a argumenta cu no tin un separacion berdadero di estado y misa.

Kirk tabata argumenta pa un conservatismo nobo cu ta boga pa libertad di expresion, desafía Big Tech y media, centra e clase trahador di Mericano mas aleu cu e nacion su capital.

“Nos tin cu puntra nos mes como un movimiento conservativo: Nos ta bay back na e partido di e ‘status quo ruling class’?” el a bisa den su speech di apertura den 2020 durante Conservative Political Action Conference.

“Of nos ta bay siña for di loke mi ta yama e doctrina MAGA? E doctrina MAGA, cual ta un doctrina di resucitacion Mericano, un doctrina cu Merca ta e pais mas grandioso den historia di mundo.”

lo kier pa e keda asina,” Kirk a bisa e 10,000 residente mas o menos di Georgia, ken den un punto a uni na Kirk gritando e lema “Cristo ta rey! Cristo ta rey!”

Kirk tambe a keda un presencia regular na scolnan. Aña pasa, pa e programa di rednan social Surround, el a enfrente contra 20 estudiante liberal pa defende su punto di bista, incluyendo cu aborto ta asesinato y mester ta ilegal.

Kirk su curashi di enfrente contra liberalnan den academia eventualmente a gana un set influencial di financiero conservativo.

Turning Point a sostene Trump cu entusiasmo despues cu el a logra e nominacion den 2016. Kirk tabatin funcion di ayudante

te na e tiro zomer ultimo contra Trump, cual a sacudi e nacion. Trump a anuncia Kirk su fayecimiento riba su red social, Truth Social: “Ningun hende tabatin e comprension of e curacion di hubentud di Merca miho cu Charlie,” Trump a publica.

Kirk tabata e personificacion di conservatismo populista cu a tuma over e partido Republicano den e era di Trump. El a lansa su organisacion, Turning Point USA, den 2012, dirigi na hobenan y drentando scolnan liberal unda varios activista GOP tabatin miedo di bay.

Un sostenedor di Trump durante e presidente su prome postulacion den 2016, Kirk a hiba Turning Point for di un constelacion di gruponan conservador bon financia na e centro di e universo di derecha-of-centro.

Turning Point su hala politico a yuda opera e get-out-the-vote pa Trump su campaña di 2024, purbando di motiva conservadornan no afecta cu rarabes ta vota. Trump a gana Arizona, Turning Point su estado caso, cu 5 punto di porcentahe despues di perde esaki por poco den 2020. E grupo ta conoci pa su eventonan grandi cu hopi biaha tin show di luz y demas. E ta conta cu mas di 250,000 miembro estudiante.

Trump riba diaranson a elogiar Kirk como un consehero no oficial durante Trump su campaña den 2016 y mas recientemente a bira un persona di confiansa. “E tabata un amigo hopi hopi cercano di mi y un persona tremendo,” Trump a conta New York Post.

Kirk tabatin un estilo apocaliptico den su podcast popular, show di radio y durante campaña. Durante un presentacion cu Trump na Georgia, el a bisa cu Democratanan ta “para pa tur loke Dios odia.” Kirk a yama e decision entre Trump vs Kamala Harris un “bataya spiritual.”

“Esaki ta un estado Cristian. Mi



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.”

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Aloysio Quandus

Miho conoci como ICHO

21 Januari 1944- †08 September 2025

Na nomber di su **ruman**:
Zenovio (Doys) Quandus
y demas rumannan den felis memoria.

Su subrina/onan:

Mayra Welhous
Jeanine Lipman
Leanna Welhous
Howard y Hortencia Tromp
Franklin Tromp
Claire Josephina
Kity Josephina
Roslin Quandus
Osrick y Yahaira Quandus
Alexandro y Kelly Quandus
Richard Quandus.

Cuñanan:

Marianita Quandus Kock, Aurora Quandus
Leon, Rita Quandus Boekhoudt.

Demas famia, bisñanan, amigonan y enfermeronan di SABA.

Ta invita pa **acto di condolencia y despedida** cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 12 di september 2025 di 7or pa 9or di anochi.

Cremacion lo tuma lugar despues.

Manifestacion ‘Blokea Tur Cos’ ta lansa prome dia di Prome Minister Frances nobo den caos

(AP) - Un dia di accion contra e gobierno den henter Francia riba diaranson a mira cayanan yen di huma, barricada na candela y cantidad di gas tira mientras manifestantenan a denuncia recorte den presupuesto y problema politico.

E campaña nacional di “blokea tur cos” a presenta un desafio na Presidente Emmanuel Macron y a converti Sebastien Lecornu su prome dia como Prome Minister un bautismo di candela.

Aunke no a yega e nivel di su declaracion di destruccion total, e manifestacionnan toch a logra paralisa partinan di bida diario y impulsa centenares di punto clave rond di e pais.

E despliegue di 80,000 oficial di polis a kibra barricada y hiba centenares di manifestante den detencion, sinembargo e puntonan a multiplica. Na Rennes, un bus a ser kima. Na otro parti, cable electrico a ser corta, servicionan di trein a para y trafico tambe.

Pa anochi, minister di Interior Bruno Retailleau a bisa cu casi 200,000 persona a subi caya den e nacion, mientras e sindicato CGT cu ta un di e confederacionnan di labor mas grandi di Francia, a bisa cu ta mas cerca na 250,000.

Su ministerio a reporta mas di 450 detencion, centenares den custodia y mas di un dozijn di oficial herida cu mas di 800 accion di protesta - for di mitin te candela riba caya - den henter e pais. Retailleau a yama e dia aki un “derota pa esnan cu tabata kier blokia e pais.” Sinembargo e gobierno su propio cifranan ta conta otro storia.

E manifestacion “Bloquons Tout,” of Blokia Tur Cos, no a match e scala di Francia su revolucion den 18, pero toch ta ilustra un ciclo di inkietud cu a pone un mancha riba Macron su presidencia: despliegue masivo, brote di violencia y choke ripiti entre e gobierno y caya.

Despues di su reeleccion den 2022, Macron a enfrente olanan di rabia a causa di reforma di pension cu no tabata popular y inkietud den henter e nacion ademas di manifestacion den 2023 despues di e tiro fatal di polis contra un



hoben pafu di Paris.

Toch, e manifestacionnan y choke sporadico cu polis na Paris y otro caminda diaranson a agrega na e sentimento di crisis cu un bialha mas ta cubri Francia despues di su collapse mas recien di e gobierno dialuna, ora cu Prome Minister Francois Bayrou a perde un voto parlamentario di desconfiansa.

E manifestacionnan inmediatamente ta preseta un desafio na Bayrou su reemplazo, Lecornu, ken a huramenta diaranson.

Francia su ciclo prolonga di instabilidad politico, cu Macron su gobiernonan di minoria bayendo di crisis pa crisis, a impulsa malcontento amplio.

Manifestante di Paris Aglawen Vega, un enfermero y delegado di sindicato di hospital, a bisa cu rabia cu a impulsa e manifestacionnan di 2018 nunca a bay y cu e tabata kier defende Francia su servicionan publico contra privatisacion.

“Nos ta goberna pa ladronnan,” el a bisa. “Hende ta sufri, nos ta haya dificil y mas dificil pa dura e ultimo lunanan, pa duna nos mes cuminda. Nos ta birando un nacion pover.”

Algun a critica e manifestacion.

“E ta un tiki excesivo,” Bertrand Rivard, un empleado di accountaing na caminda pa un reunion a bisa na Paris. “Nos ta biba den un democracia y hende no mester blokia e pais pa motibo cu e gobierno no ta tuma e decisionnan corecto.”

“Blokia tur cos” a haya mo-



mentum den zomer riba rednan social y combersacionnan proteha, incluyendo Telegram. Pavel Durov, Telegram su fundador naci na Rusia y awo bao investigacion na Francia pa supuesto actividad criminal riba e aplicacion a bisa cu e ta “orguyoso” cu e aplicacion a ser usa pa organisa mitin anti-Macron.

E movimiento su yamado pa

henter un dia di blokeo, welga, boycott, manifestacion y otro actonan di protesta a bini mientras Bayrou tabata preparando pa recorta gasto publico cu 44 bion euro pa controla Francia su deficit y triyones den deuda. Tambe el a propone e eliminacion di 2 dia festivo for di e pais su kalender anual, cual tabata sumamente rechasa.

Retailleu, un conservativo cu tabata aliado di Macron su campo centrista pa fungi como minister di Interior den Bayrou su gobierno y awo ta den rol demisionario te ora cu Lecornu forma su gabinete, a acusa diaranson cu e radicalnan iskierdista a tuma e movimiento, aunke e tabata un rango amplio di sostenedornan.

Homber acusa di crash auto den festival Filipino na Vancouver declara mentalmente capaz pa huicio

(AP) - Hues na Canada a dicidi diaranson cu e homber acusa di asesina 11 persona pa medio di core cu auto di utilidad deportivo den un grupo durante un festival di herencia Filipino ta mentalmente capacita pa para huicio.

Kai-Ji Adam Lo, di 30 aña, ta enfrenta varios cargo di asesinato di segundo grado den e tragedia cu a golpia Lapu Lapu Day Street Festival na Vancouver, British Columbia, dia 26 di april. Decenas di persona tambe a keda herida. Polis a bisa diaranson cu Lo a

ser acusa cu 31 cargo adicional di intento di asesinato.

“E por conduci su defensa,” Provincial Court su hues Reg Harris a bisa ora di anuncia su decision. “E conoce e naturalesa y consecuencia di e proceso. E por y ta dispuesto di comunica cu su abogado.”

Harris a tuma e decision aki despues di tende argumentonan legal for di abogado di defensa Mark Swartz y fiscal Michaela Donnelly. Dos psiquiatra forense tambe a ser yama como testigo experto durante e audiencia pa determina esaki den e ultimo 2 luna.



Presente den un video for di facilidad psiquiatrico forense, Lo tabatin un blusa blau bisti y tabata ocasionalmente frega su wowo mientras e tabata wak den e camara.

Harris a ordena pa Lo keda na e facilidad.

Isabel GRant, un profesor na Allard School of Law na University of British Columbia na Vancouver, a bisa cu Lo su abogado di defensa toch por argumenta cu e no ta criminalmente responsable (NCR), aunke a declara cu e ta apto pa para huicio.

“Nan ta mirando 2 cos diferente y nan ta mirando dos diferente punto den tempo,” Grant a bisa.

“‘Fitness’ ta mirando... su estado mental na e momento di e huicio y si e por participa den su huicio. NCR ta mirando su estado mental ora cu el a comete e crimen. El a midi e consecuencia di su actonan, cu core dal den un grupo di persona lo causa nan morto. E tabata sa cu dal e victimanan aki cu auto ta algo cu sociedad lo pensa e no mester haci.”

Kristina Corpin-Moser, director ehecutivo di Filipino BC, un organizacion benefico cu ta busca fomenta herencia Filipino Canades, a yama bon bini na e decision.

“Mi ta kere cu esaki ta un decision cu varios den e comunidad tabata spera,” Corpin-Moser a bisa pafu di cas di corte. “E ta trece un alivio grandi.”

Vancouver Chief Constable Steve Rai a bisa cu e otro 31 cargo ta relaciona cu e victimanan cu a sobrevivi e atake.

“Esaki ta otro paso den direccion di contesta y responsabilidad den un di e incidentenan mas horroroso cu nos ciudad a yega di enfrenta,” Rai a bisa den un comunicado di prensa.

NON-PROFIT LEADERSHIP AND GOVERNANCE CONFERENCE

Heart + Knowledge for Community Work

Keynote Speaker

Mr. Michael D. Layton, Ph.D

Dorothy A. Johnson Center for Philanthropy - USA

Speakers

- Hellen van der Wal - Corporate Governance Implementation Team
- Robbert Kroon - Galan Group Curaçao
- Edward Erasmus - University of Aruba
- Gyonne Goedhoop - Kreashon Konstante
- Jose Sommers - Foresee Foundation St. Maarten

September 27, 2025

Hyatt Regency Aruba | 8:30 am - 4:30 pm

AWG 50

For two representatives
per registered organization.



Scan to register!

